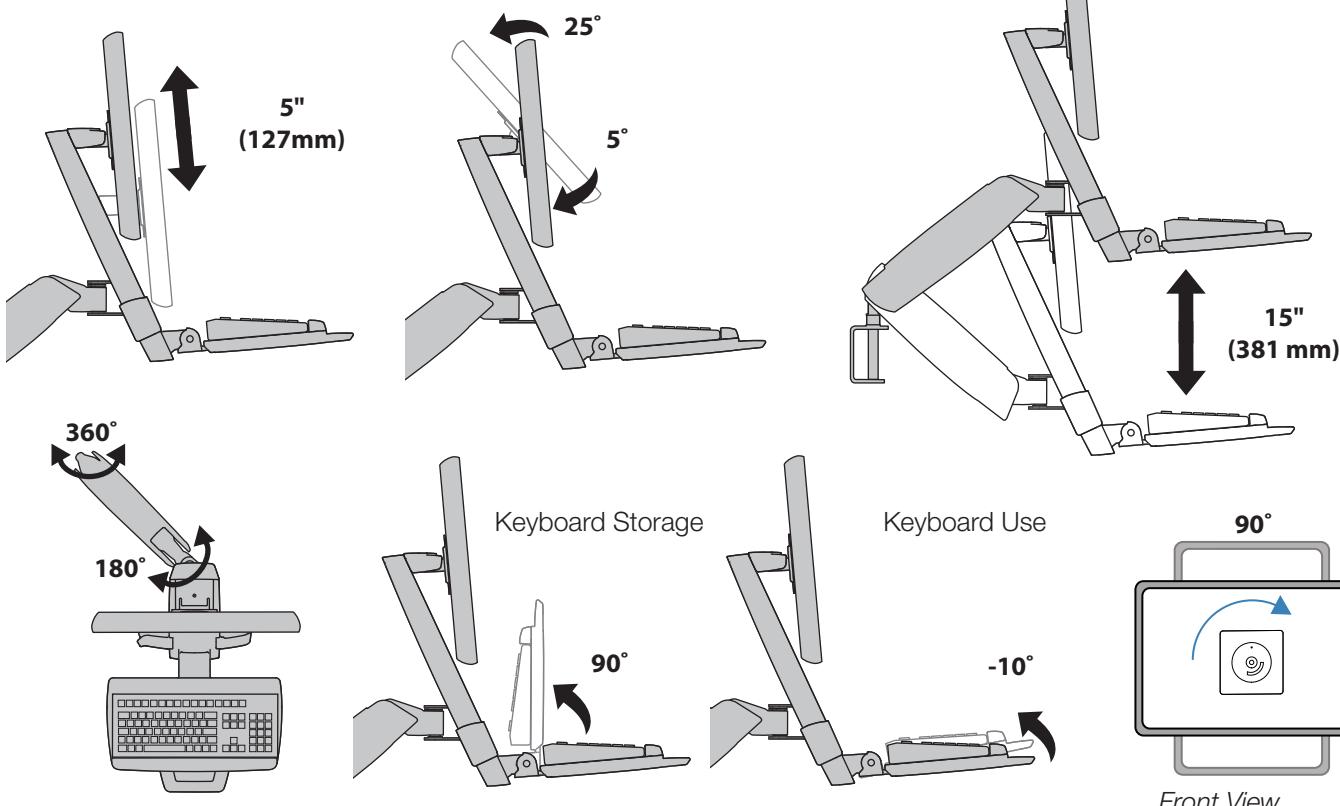
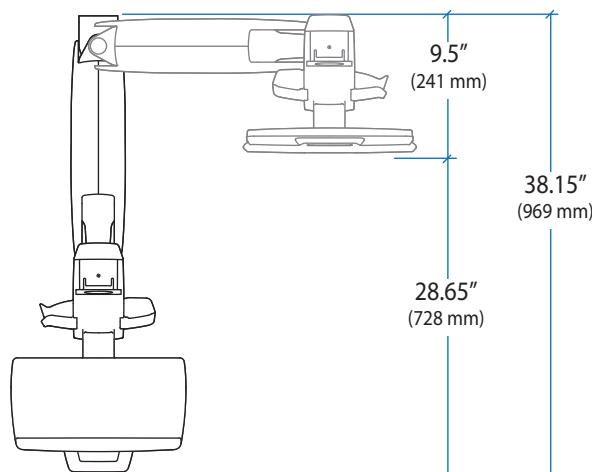


 www.ergotron.com
 USA 1-800-888-8458
 Europe +31 (0)33-45 45 600
 China 86-769-86018920

Range of Motion



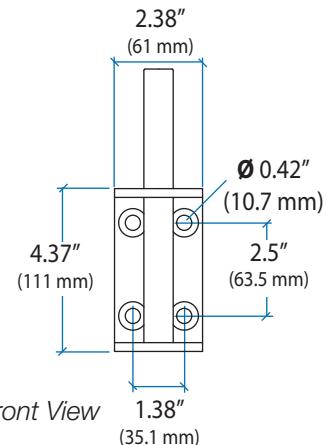
Dimensions



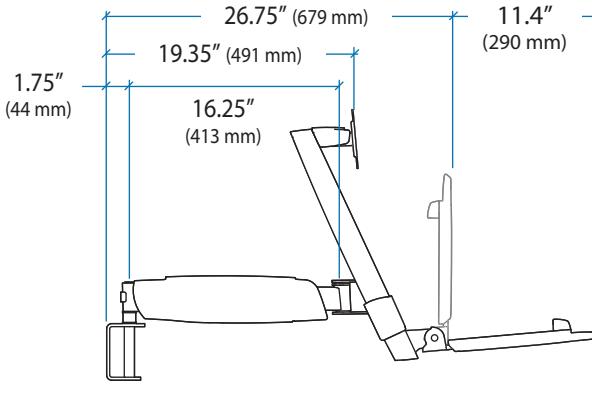
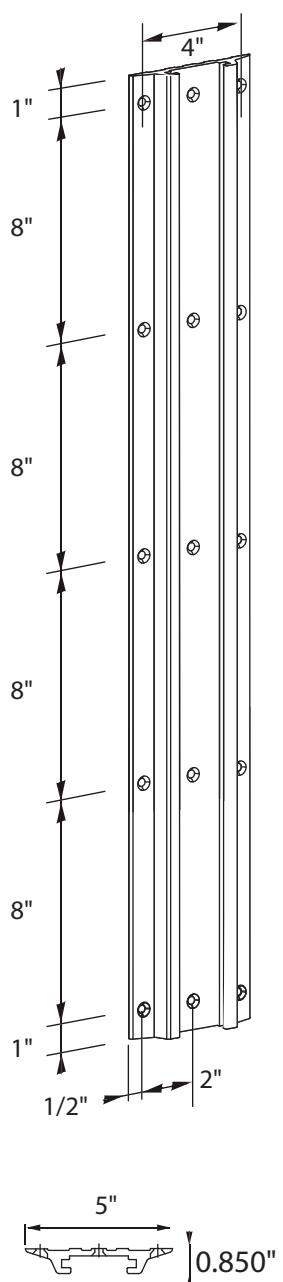
Wall Mount Bracket



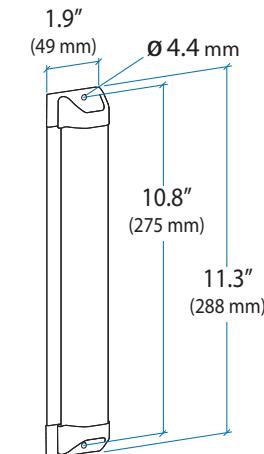
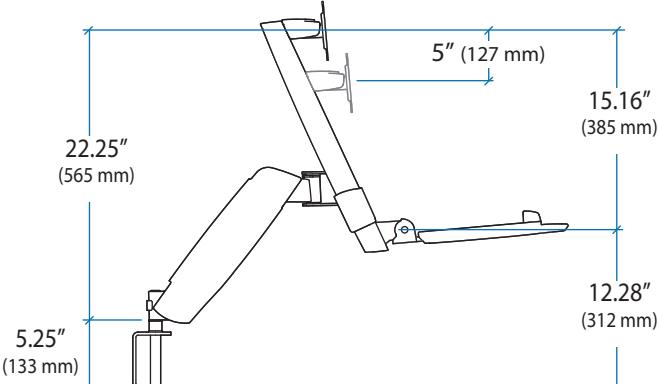
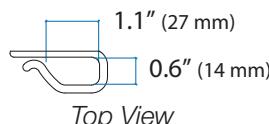
Front View



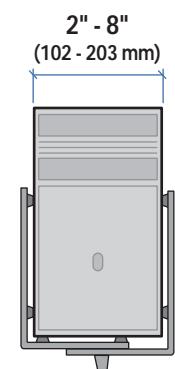
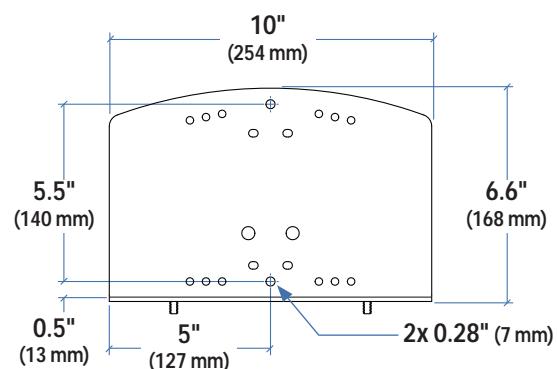
Wall Track



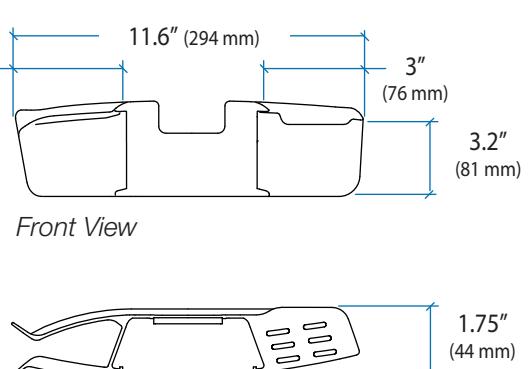
Cable Channel



CPU Holder



Mouse/Scanner Holder



Set Your Workstation to Work For YOU!

Configure su estación de trabajo para que trabaje para USTED.

Ajustez votre station de travail en fonction de VOS besoins !

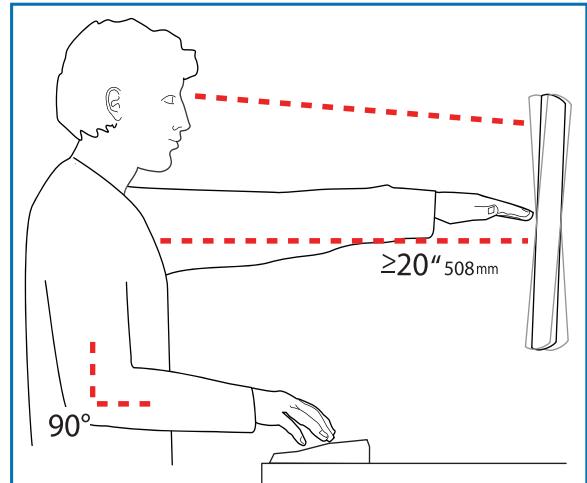
Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!

Stel uw werkstation zo in dat het voor U werkt!

Approntare la stazione di lavoro nella posizione ergonomica ottimale.

一人ひとりにピッタリのワークステーション！

按照您自身的需要设置工作站！



Height Position top of screen slightly below eye level.

Position keyboard at about elbow height with wrists flat.

Distance Position screen an arm's length from face—at least 20" (508mm).

Position keyboard close enough to create a 90° angle in elbow.

Angle Tilt screen to eliminate glare.

Tilt the keyboard back 10° so that your wrists remain flat.

Altura Coloque el borde superior de la pantalla ligeramente por debajo de la altura de sus ojos.

Coloque el teclado aproximadamente a la altura de los codos con las muñecas planas.

Distancia Coloque la pantalla a una distancia de un brazo desde la cara, esto es, unos 50 cm (20 pulgadas).

Coloque el teclado lo suficientemente cerca para que el codo forme un ángulo de 90°.

Ángulo Incline la pantalla para eliminar los reflejos.

Incline el teclado 10° hacia atrás para que las muñecas sigan en posición plana.

Hauteur Positionnez l'écran du haut légèrement en dessous du niveau du regard.

Positionnez le clavier à peu près à la même hauteur que vos coudes, pour que vos poignets soient à plat.

Distance Positionnez l'écran à un bras de distance de votre visage, à au moins 508 mm (20 pouces).

Positionnez le clavier assez près pour que vos coudes forment un angle de 90°.

Angle Inclinez l'écran pour ne pas être ébloui.

Inclinez le clavier vers l'arrière de 10° pour que vos poignets soient à plat.

Höhe Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe.

Positionieren Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.

Abstand Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt.

Positionieren Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.

Winkel Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird.

Neigen Sie die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

Hoogte Zet de bovenkant van het scherm iets boven ooghoogte.

Plaats het toetsenbord op ongeveer ellebooghoogte met de polsen plat.

Afstand Plaats het scherm op een armlengte van uw gezicht — op ten minste 508 mm (20 in).

Zet uw toetsenbord zo dichtbij dat u een hoek van 90° in de ellebogen hebt.

Hoek Kantel het scherm om weerspiegeling te elimineren.

Kantel het toetsenbord 10° naar achteren, zodat uw polsen plat blijven liggen.

Altezza Posizionare la parte superiore dello schermo leggermente sotto il livello degli occhi.

Posizionare la tastiera circa all'altezza dei gomiti, in modo che i polsi siano piatti.

Distanza Posizionare lo schermo a un braccio di distanza dal viso, almeno a 20" (508 mm) di distanza.

Posizionare la tastiera affinché sia abbastanza vicina da costringere i gomiti a un angolo di 90°.

Angolazione Inclinare lo schermo in modo da eliminare i riflessi.

Inclinare la tastiera indietro di 10° in modo che i polsi rimangano piatti.

高さ スクリーンの上端が目よりわずかに下に来るようになります。

キーボードが、手首を水平に伸ばした状態でひじとほぼ同じ高さに来るようになります。

距離 スクリーンを顔から腕の長さ分（少なくとも508mm）離します。

ひじが直角になる位置にキーボードを置きます。

角度 反射光をなくすようにスクリーンの角度を調整します。

キーボードを後方に10°傾けて、手首が水平になるようにします。

高度 屏幕顶端的位置要稍低于视线高度。

将键盘放置在大约肘部的高度并且手腕要能放平。

距离 将屏幕摆放在距离面部一臂长的位置——至少 508mm (20")。

键盘的位置要够近，以使肘部形成直角。

角度 倾斜屏幕以消除眩光。

将键盘向后倾斜 10 度，使手腕能保持放平。

To Reduce Fatigue

Breathe - Breathe deeply through your nose.

Blink - Blink often to avoid dry eyes.

Break • 2 to 3 minutes every 20 minutes

• 15 to 20 minutes every 2 hours.

Para reducir la fatiga

Respirar - Respire hondo por la nariz.

Parpadear - Parpadee a menudo para que no se sequen los ojos.

Descansar • 2 o 3 minutos cada 20 minutos

• 15 o 20 minutos cada 2 horas.

Pour réduire la fatigue

Respirez - Respirez profondément par votre nez.

Cliquez des yeux - Clignez souvent des yeux pour ne pas avoir les yeux secs.

Faites des pauses • 2 à 3 minutes toutes les 20 minutes

• 15 à 20 minutes toutes les 2 heures.

Vermeiden von Ermüdungserscheinungen

Atemn - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.

Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.

Pausen • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten

• Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

Om vermoeidheid te verminderen

Ademen - Adem diep door uw neus in en uit.

Knipperen - Knipper regelmatig om droge ogen te vermijden.

Pauzes nemen • 2 tot 3 minuten elke 20 minuten

• 15 tot 20 minuten elke 2 uur.

Per ridurre l'affaticamento

Respirazione - Respirare profondamente dal naso.

Battito delle palpebre - Battere spesso le palpebre per evitare che gli occhi si asciughino.

Pause • Fare una pausa di 2 - 3 minuti ogni 20 minuti

• Fare una pausa di 15 - 20 minuti ogni 2 ore.

疲れを軽減する方法

呼吸 - 鼻から深く呼吸します。

まばたき - 目の乾燥を防ぐために頻繁にまばたきしてください。

休憩 • 20分ごとに2~3分

• 2時間ごとに15~20分

为了减轻疲劳

呼吸 - 通过鼻子深呼吸。

眨眼 - 经常眨眼可避免眼睛干涩。

休息 - 每隔 20 分钟休息 2 至 3 分钟

• 每隔 2 小时休息 15 至 20 分钟。

Learn more about ergonomic computer use at:

Más información sobre el uso ergonómico de ordenadores:

Apprenez-en plus sur l'utilisation ergonomique d'un ordinateur sur :

Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter:

Leer meer over ergonomisch computergebruik op:

Per ulteriori informazioni sull'uso ergonomico del computer:

人間工学的なコンピュータの使用法については次のサイトを参照してください

想进一步了解以符合人体工程学的方式使用计算机的知识, 请访问:

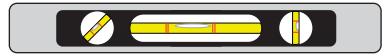
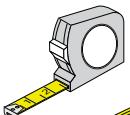
www.computingcomfort.org



| | A | B | C | D | E |
|---|--------------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 | 1x | 2x 2x | 1x 1x | 1x 2x | |
| 2 | | | | 1x | 2x 2x |
| 3 | | 1x 1x | 1x | 4x | |
| 4 | | | | | |
| 5 | 1x 1x | 10x | 4x M4.2 x 25mm | 10x M6 | |
| 6 | 3x | 10x | | 2x M6 x 10mm | |
| 7 | 1x | 4x | 4x M4 x 10mm M4 x 10mm | 4x M10 x 18mm | 2x M10 x 16mm |



Stud Finder
Localizador de largueros de madera
Stud Finder
Auswahl von Montagematerial
Positiebepaler balken
Rilevatore di montanti
スタッド ファインダー 螺栓探測器



Solide Holzbalkenträger
Massief Houten Pilaren

Due montanti in legno massiccio

木
木质



Ø 3/16" (5 mm)

Wood

Madera

Bois

Béton

Massivbeton

Beton

Cemento

コンクリート

水泥质



Ø 3/8" (10 mm)

Concrete

Concreto

Concreto

Béton

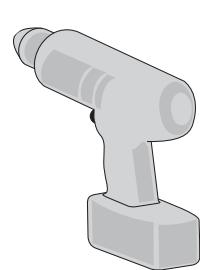
Massivbeton

Beton

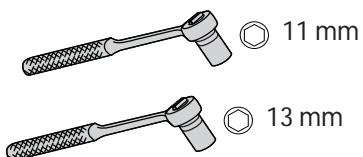
Cemento

コンクリート

水泥质

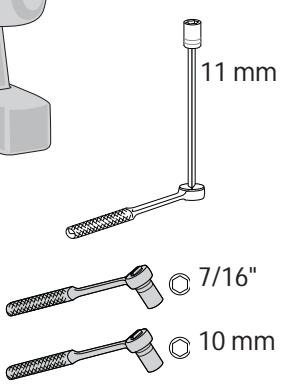


11 mm



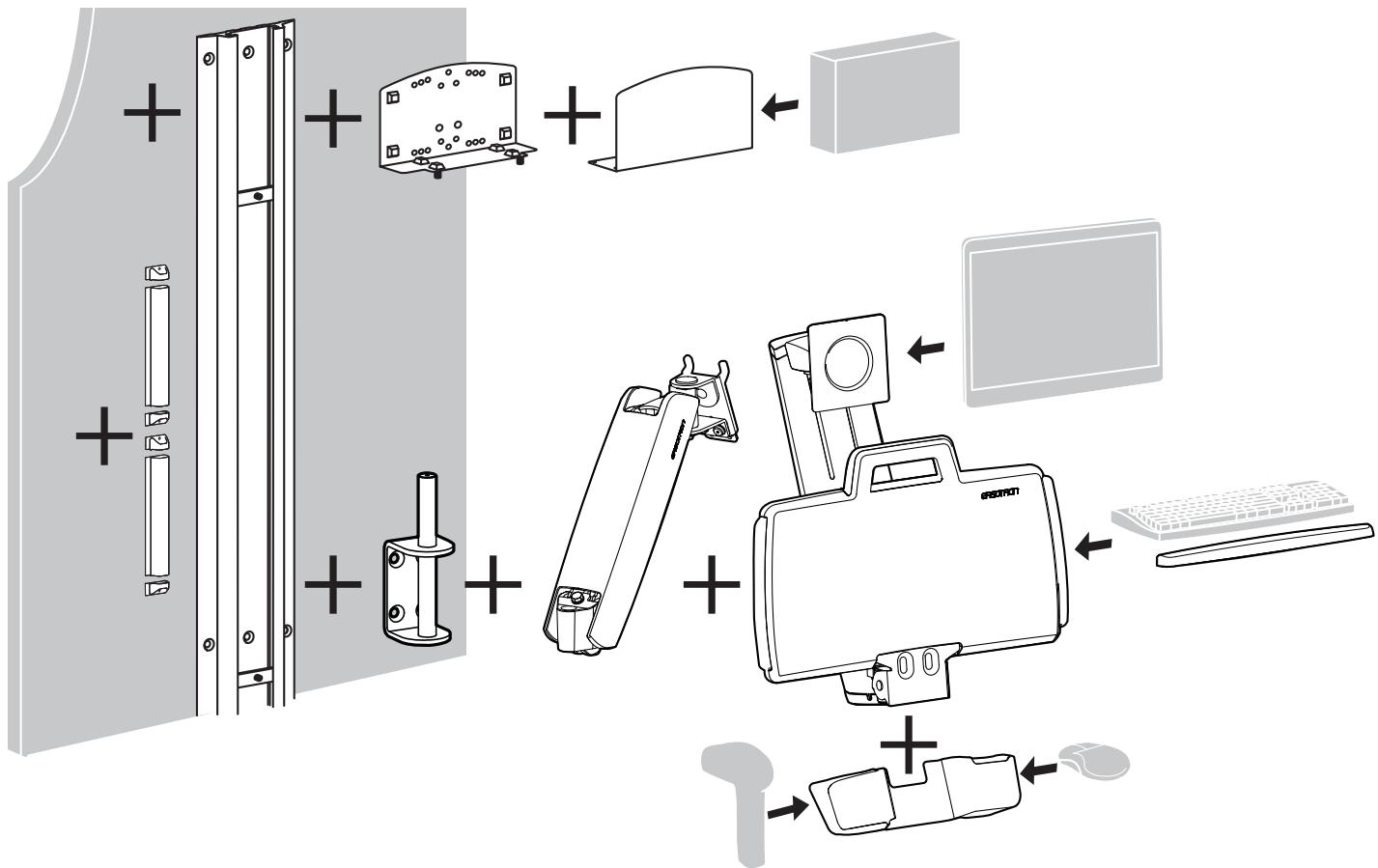
11 mm

13 mm



888-45-166-W-00rev.B • 03/09

Order of Installation



WARNING: Because surfaces vary widely and the ultimate mounting method is out of Ergotron's control, it is imperative that you consult with appropriate engineering, architectural or construction professional to ensure that your Ergotron mounting solution is mounted properly to handle applied loads.

AVISO: Puesto que las superficies de montaje pueden variar de manera muy amplia y la última fase del montaje está fuera del control de Ergotron, es necesario que consulte con el profesional de montaje adecuado para asegurarse que el producto de Ergotron se instalará de manera correcta para soportar el peso del producto montado.

ATTENTION: En raison de la diversité des surfaces de fixation et de l'impossibilité pour Ergotron de contrôler que la méthode de fixation choisie est la plus appropriée dans chaque cas, il est fortement recommandé de consulter ou de confier l'installation à une personne compétente (installateur professionnel, professionnel du bâtiment) pour vous assurer que votre fixation Ergotron est installée de manière à supporter la charge.

BITTE BEACHTEN: Aufgrund unterschiedlicher Beschaffenheit von Wänden ist es erforderlich, entsprechend geeignetes Befestigungsmaterial (Dübel) zu wählen, das eine stabile und sichere Montage gewährleistet. Sollten Sie Bedenken bei der Montage haben fragen Sie bitte einen Fachmann aus dem Handwerk.

WAARSCHUWING: Gezien oppervlakken vaak zeer uiteenlopen en Ergotron geen zicht heeft op de uiteindelijke bevestigingsmethode, is het noodzakelijk dat u een bouwdeskundige of architect inschakelt om u ervan te verzekeren dat uw Ergotron bevestigingssysteem op de juiste manier is gemonteerd om uw apparatuur te kunnen dragen.

AVVERTENZA: Poiché le superfici variano ampiamente e il metodo finale di montaggio esula dal controllo di Ergotron, è indispensabile consultare il perito, l'architetto o l'edile professionista per accertarsi che la propria soluzione Ergotron di montaggio sia fissata correttamente per sostenere i carichi applicati.

警告: 表面にはさまざまな材質が使われており、最終的な取り付け方法は Ergotron では制御できないため、Ergotron のマウンティング ソリューションが該当する重量に対応できるような取り付け方法について、ユーザーが必ず適切な設計、建築、または建設の専門家に相談してください。

警告: 由于表面千差万别，最终的安装方式Ergotron无法控制，因此必须咨询合适的工程、建筑或施工专业人员，确保您的Ergotron安装办法能有效的承受应用载荷。

: 가
Ergotron
Ergotron

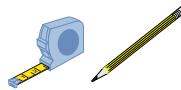
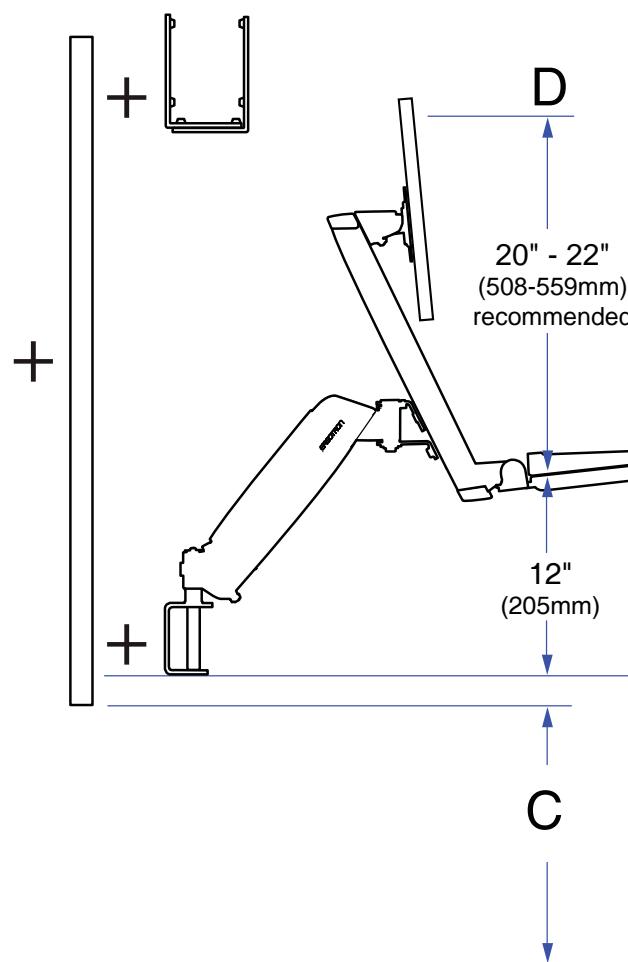
1 Calculate Mounting Height and Mark Measurements C and B on Wall

$$A - 12" (205mm) = B$$

$$C \geq B - 1" (25.4mm)$$

$$D = A + 20-22" (508-559mm)$$

WALL



A Distance between floor and keyboard (equal to elbow height)

B Distance between floor and bottom edge of wall mount bracket

C Distance between floor and bottom edge of wall track

D Distance between keyboard and top of screen (equals difference between eye height and elbow height)

A

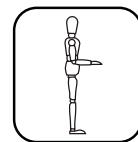
47"
(1194mm)

B

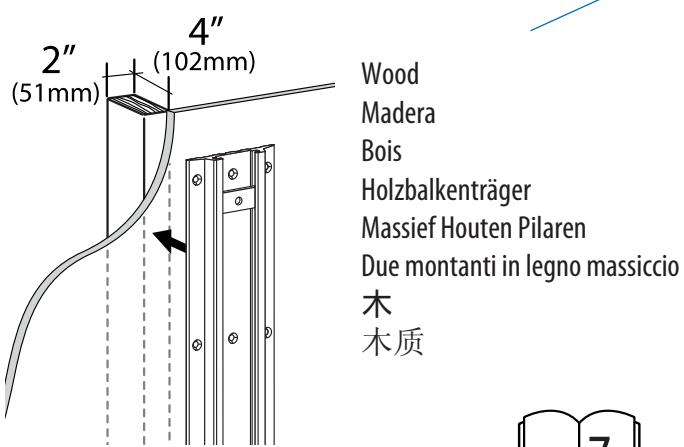
40"
(1016mm)

C

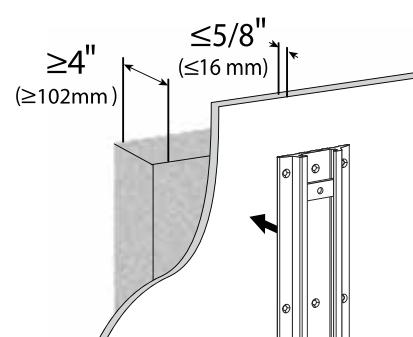
32"
(813mm)



2

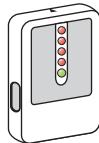
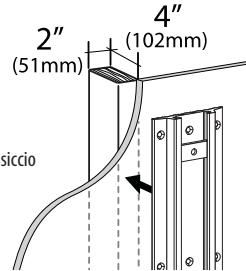


Concrete
Concreto
Béton
Massivbeton
Beton
Cemento
コンクリート
水泥质



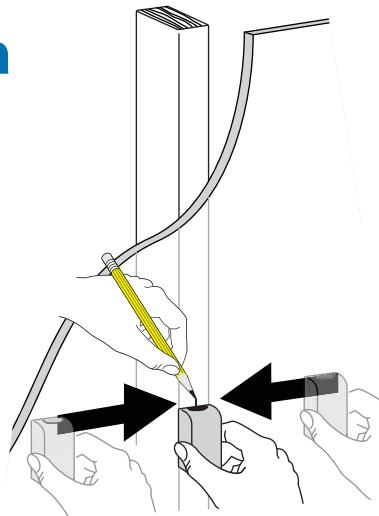
2

Wood
Madera
Bois
Holzbalkenträger
Massief Houten Pilaren
Due montanti in legno massiccio
木
木质

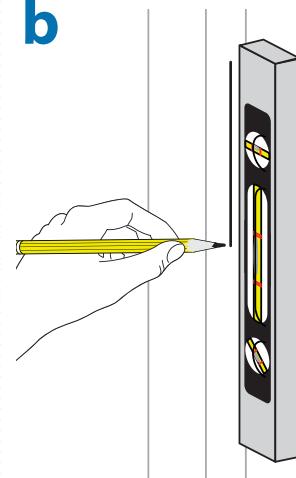


Stud Finder
Localizador de largueros de madera
Stud Finder
Auswahl von Montagematerial
Positionsbepaler balken
Rilevatore di montanti
スタッド ファインダー
螺栓探测器

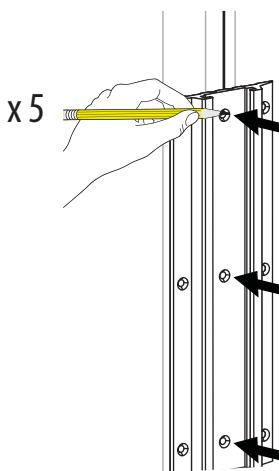
a



b



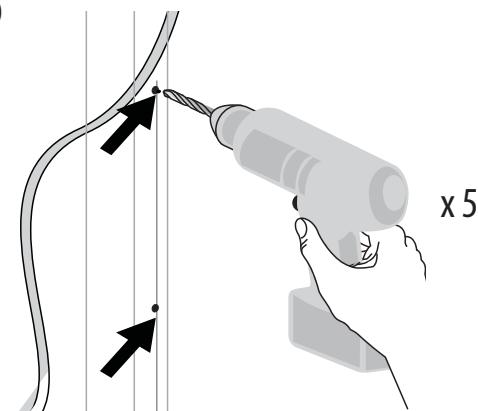
c



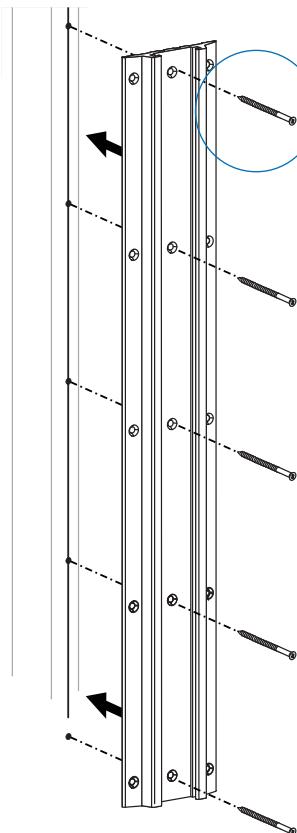
d



$\varnothing 3/16"$ (5 mm)



e



Customer supplied fasteners
Tornillería suministrada por el cliente
Attaches fournies par le client
Vom Kunden beigestellte Halterungen.
Door klant geleverde gespen

Dispositivi di fissaggio forniti dal cliente
ユーザーが用意する留金
客户提供的紧固件



CAUTION: Make sure the wall mount bracket is level, flush and snug to the wall surface.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, igualela y ajústela respecto a la pared.

AVERTISSEMENT : assurez vous que le support mural soit bien à plat et contre la surface du mur.

VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht an der Wand anliegt.

LET OP: zorg ervoor dat de muurbevestigingsbeugel recht is, gelijk aan en nauwsluitend met het muuroppervlak.

ATTENZIONE: verificare che la staffa di fissaggio a parete sia parallela ad essa, pari e aderente alla superficie.

注意: 壁取り付けブラケットが壁の表面に水平に接触してぴったりおさまっているか確認してください。

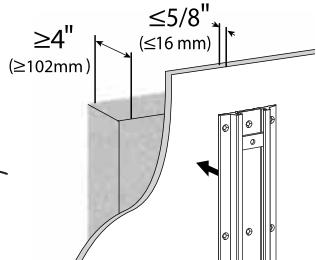
注意: 请确保壁挂式安装支架水平、平直并紧贴墙壁。

3



2

Concrete
Concreto
Béton
Massivbeton
Beton
Cemento
コンクリート
水泥質



ATTENTION: Des chevilles qui ne sont pas entièrement insérées dans le béton risquent de créer une faiblesse dans le montage et d'entraîner des dommages corporels et/ou matériels. En cas de doute, contactez un professionnel.

ACHTUNG: Verankerungen die sich in nicht vollständig massivem Beton befinden, werden das Gewicht der angehängten Last nicht tragen und zu einem instabilen, unsicheren Zustand führen, der zu Personen- und/oder Sachschäden führen kann.

WAARSCHUWING: Pluggen die niet volledig in het beton zijn verankerd zullen de op te hangen apparatuur niet kunnen dragen, dit zal leiden tot een onveilige en onstabiele situatie wat lichaamelijk letsel en schade aan de muur en het beeldscherm kan veroorzaken.

ATTENZIONE: Tasselli che non facciano presa nel cemento non saranno in grado di reggere il carico, con conseguente instabilità e mancanza di sicurezza, che possono condurre a danni alle persone ed alle cose.

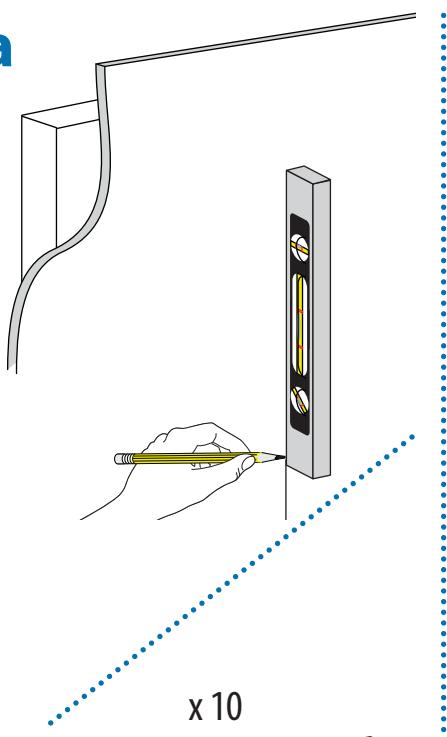
警告: アンカーがコンクリート内壁にしっかりと収まっていない場合、加重重量をサポートできず、けが及び／または物的損害の原因となる不安定で危険な状況となりかねません。特定用途に壁の強度の良し悪しが懸念される場合は建設業者にご相談ください。

警告: 没有完全嵌入的锚栓无法支撑重量，结果造成不稳定、不安全的情况，这会导致人员及或财产伤害。如果您对具体应用还有疑惑，请咨询建筑专业人士。

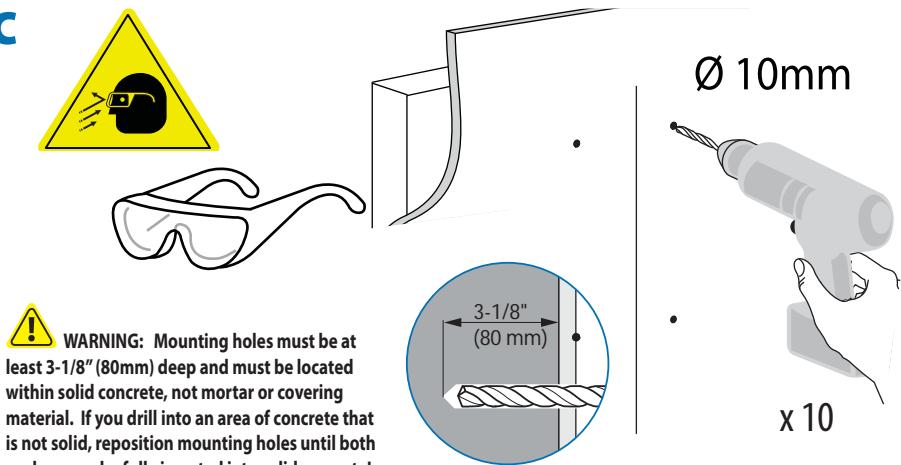
가 가

가

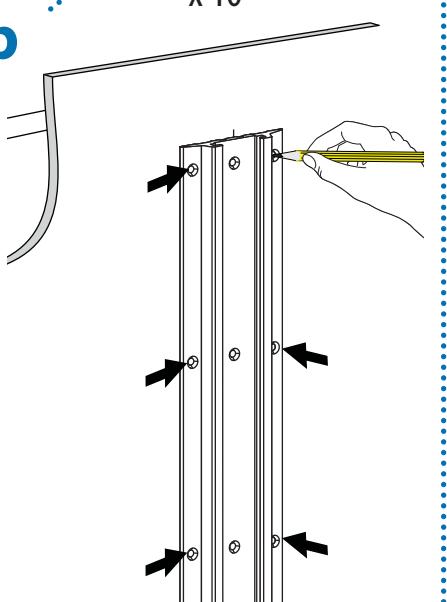
a



c



b



AVISO: Los taladros deben tener una profundidad mínima de 80 mm. y deben realizarse en la capa sólida de ladrillo u hormigón y no en el revestimiento o capa de enlucido. Si taladra en una zona poco sólida, coloque de nuevo los 2 huecos para el montaje de forma que queden dispuestos en una capa sólida.

ATTENTION: Les trous que vous allez percer doivent être d'une profondeur minimale de 80 mm et correctement placés dans le béton (pas dans les joints). Si vous percez dans une partie insuffisamment résistante, repositionnez la platine pour que les 2 trous soient tous situés dans le béton!

ACHTUNG: Die Bohrlöcher müssen mindesten 80 mm tief sein und sollten in Massivbeton gebohrt werden, nicht in Mörtel oder Abdeckmaterialien. Sollten Sie beim Bohren feststellen, dass Sie in Beton bohren, der Hohlräume enthält, so wiederholen Sie den Vorgang bis sich alle vier Bohrlöcher vollständig in massivem Beton befinden.

WAARSCHUWING: De bevestigingsgaten moeten tenminste 80 mm diep zijn en mogen alleen in massief metselwerk of beton worden geboord, niet in de voegen of in de wandafwerking. Verander de plaats van de bevestigingsgaten wanneer u merkt dat u niet in massief beton boort, totdat alle vier de pluggen volledig in massief beton of metselwerk kunnen worden verankerd.

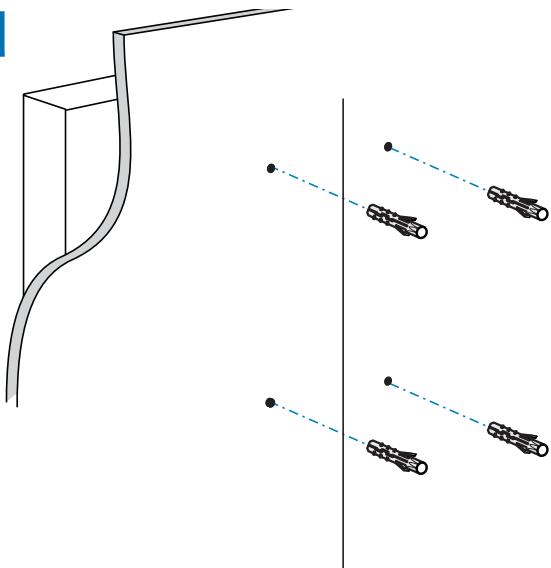
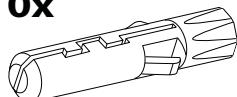
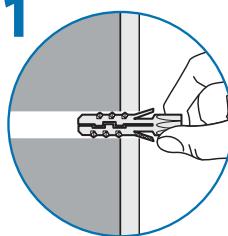
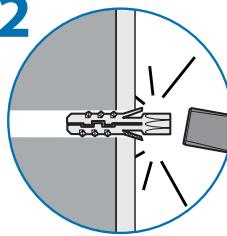
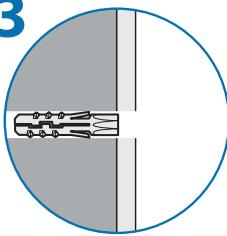
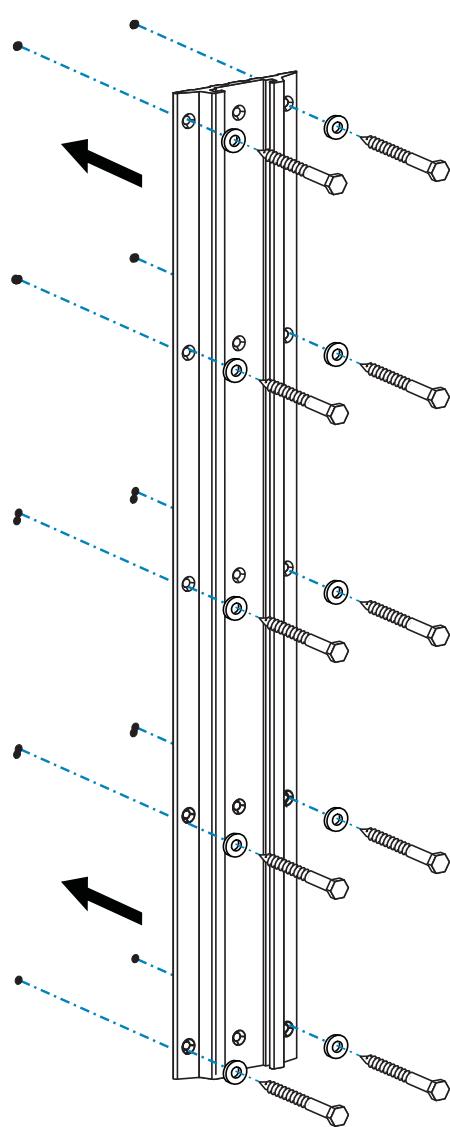
ATTENZIONE: I fori di montaggio devono avere una profondità minima di 80mm e devono essere ricavati nel cemento solido, non calce o materiale di rivestimento. Se incontrate materiale diverso dal cemento, riposizionate i fori di montaggio in modo che tutt'e quattro le viti di montaggio siano inserite nel cemento!

警告: マウントホールは最低3-1/8" (80 mm) の深さが必要です。外壁がモルタルやその他の材質で、内壁がコンクリートの壁にドリルで穴を開ける場合、両方のアンカーがコンクリート内壁に完全に挿入されるよう、マウントホールを再調整します。

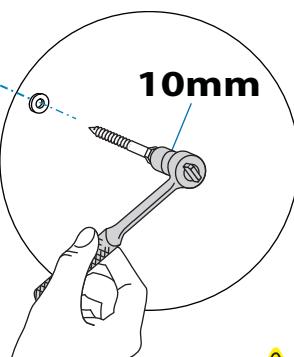
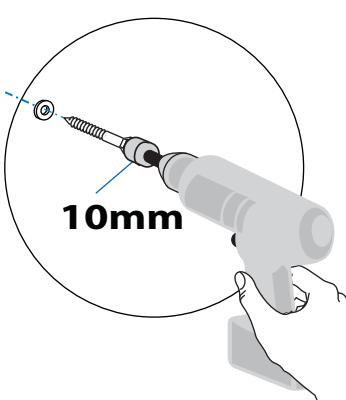
警告: 安装孔的深度至少 3-1/8" (80mm) 并且必须位于硬水泥墙面，而不是灰泥或覆盖材料。如果钻孔碰到不牢固的水泥区，要重新找安装孔，直到锚栓能够完全嵌入硬水泥中！

가

80mm (3-1/8")

d**10x****1****2****3****e****10x****10x**

M6 x 70mm

10mm**10mm**

CAUTION: Make sure the wall mount bracket is level, flush and snug to the wall surface.
DO NOT OVERTIGHTEN THE BOLTS.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación de la montura en pared está nivelada, igualela y ajustela respecto a la pared. NO RETIRAR ESTA ETIQUETA!

AVERTISSEMENT : assurez vous que le support mural soit bien à plat et contre la surface du mur. NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES BOULONS.

VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht an der Wand anliegt. DIE SCHRAUBEN NICHT ZU STRAFF ANZIEHEN.

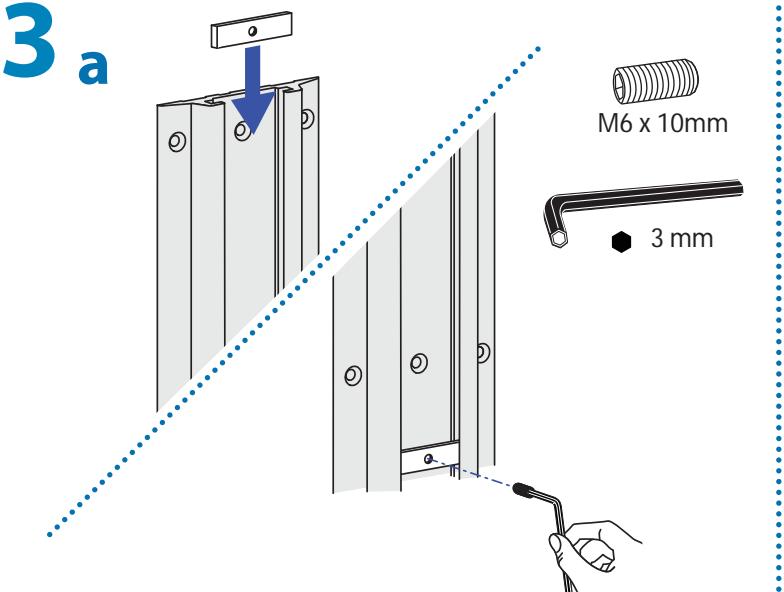
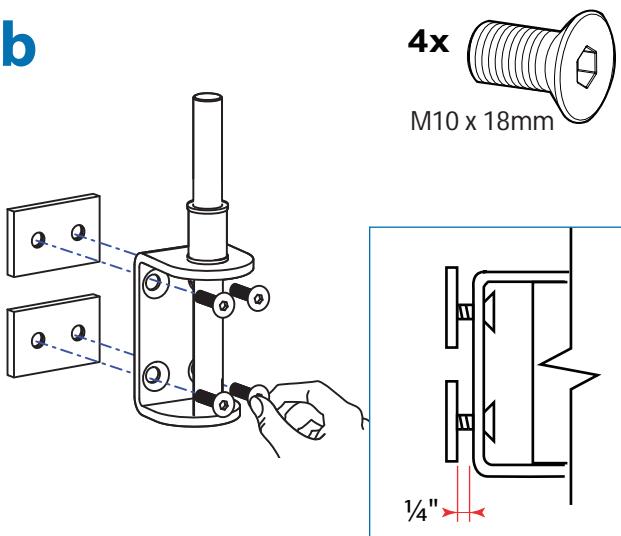
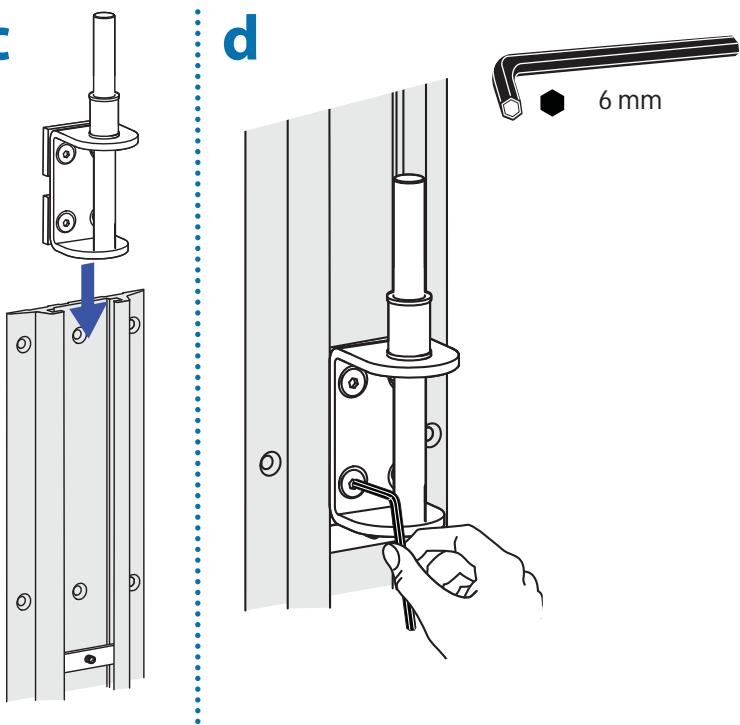
LET OP: zorg ervoor dat de muurbevestigingsbeugel recht is, gelijk aan en nauwsluitend met het muuroppervlak. DRAAI DE BOUTEN NIET TE VAST.

ATTENZIONE: verificare che la staffa di fissaggio a parete sia parallela ad essa, pari e aderente alla superficie. NON STRINGERE ECCESSIVAMENTE I BULLONI.

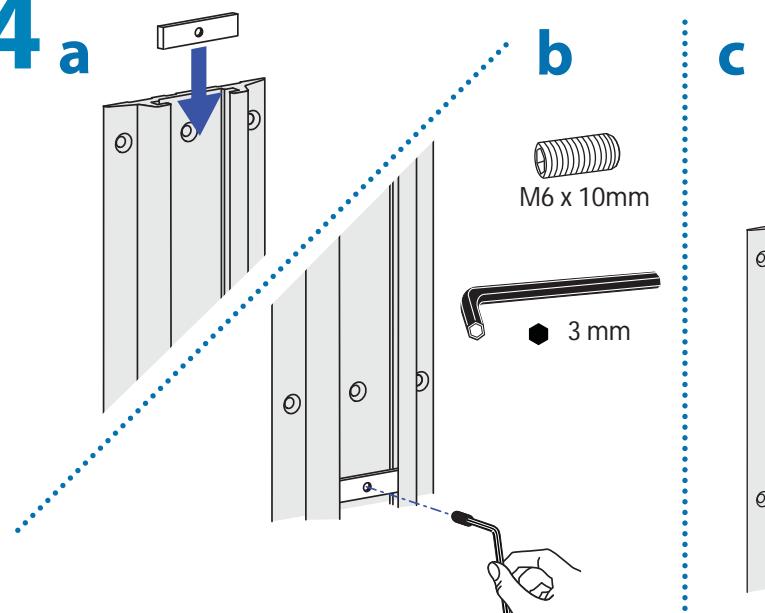
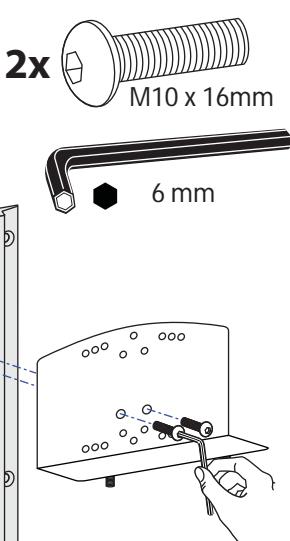
注意: 壁取り付けブラケットが壁の表面に水平に接触してぴったりおさまっているか確認してください。ボルトは締め付けすぎないようにしてください。

注意: 请确保壁挂式安装支架水平、平直并紧贴墙壁。不要过度拧紧螺栓。

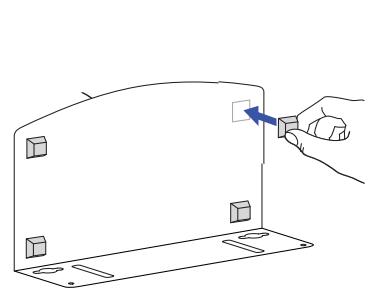
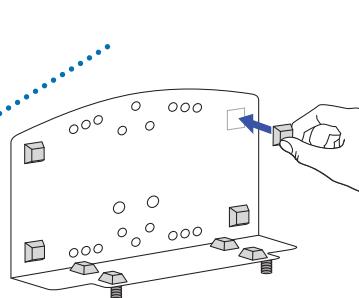
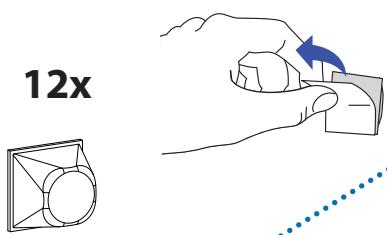
3 **10**

3**b****c**

NOTE: Fasteners may unwind due to vibration caused by movement of mounting solution over time. Inspect mounting solution for loose fasteners on a routine basis. If desired, apply a light duty thread locking adhesive to fasteners before installation to prevent back-out.

4**c****d**

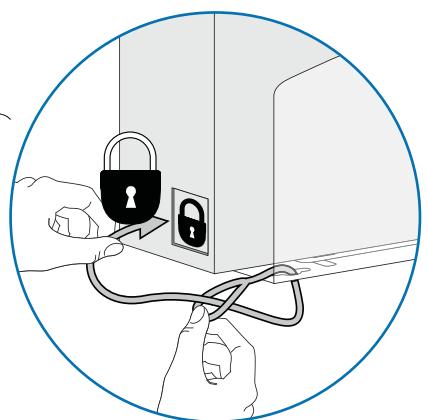
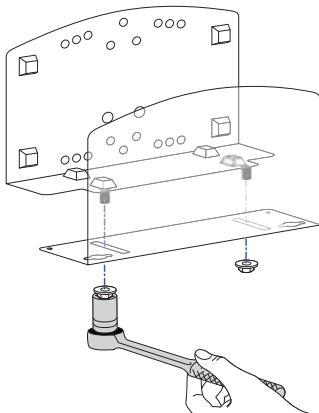
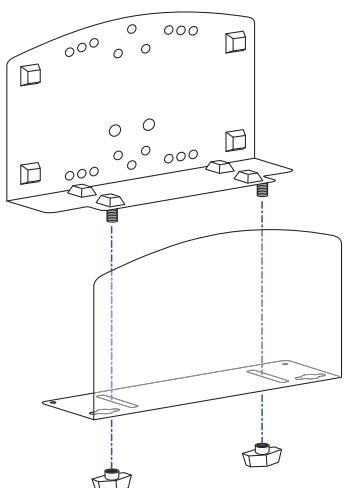
4 e



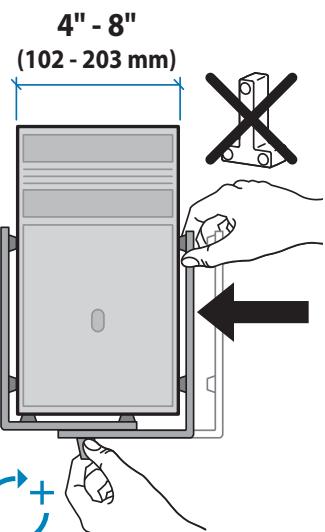
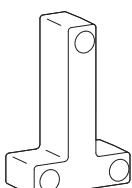
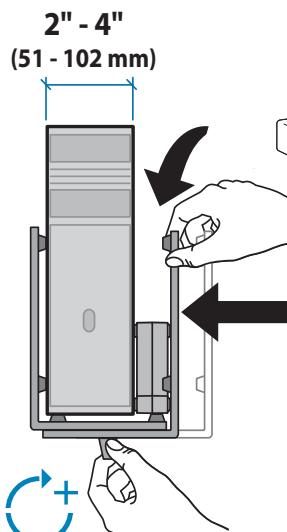
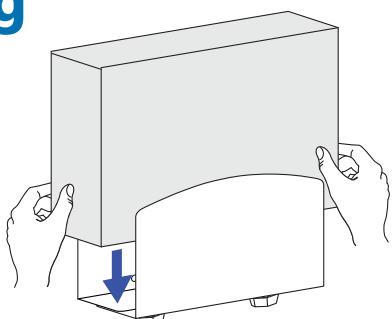
f

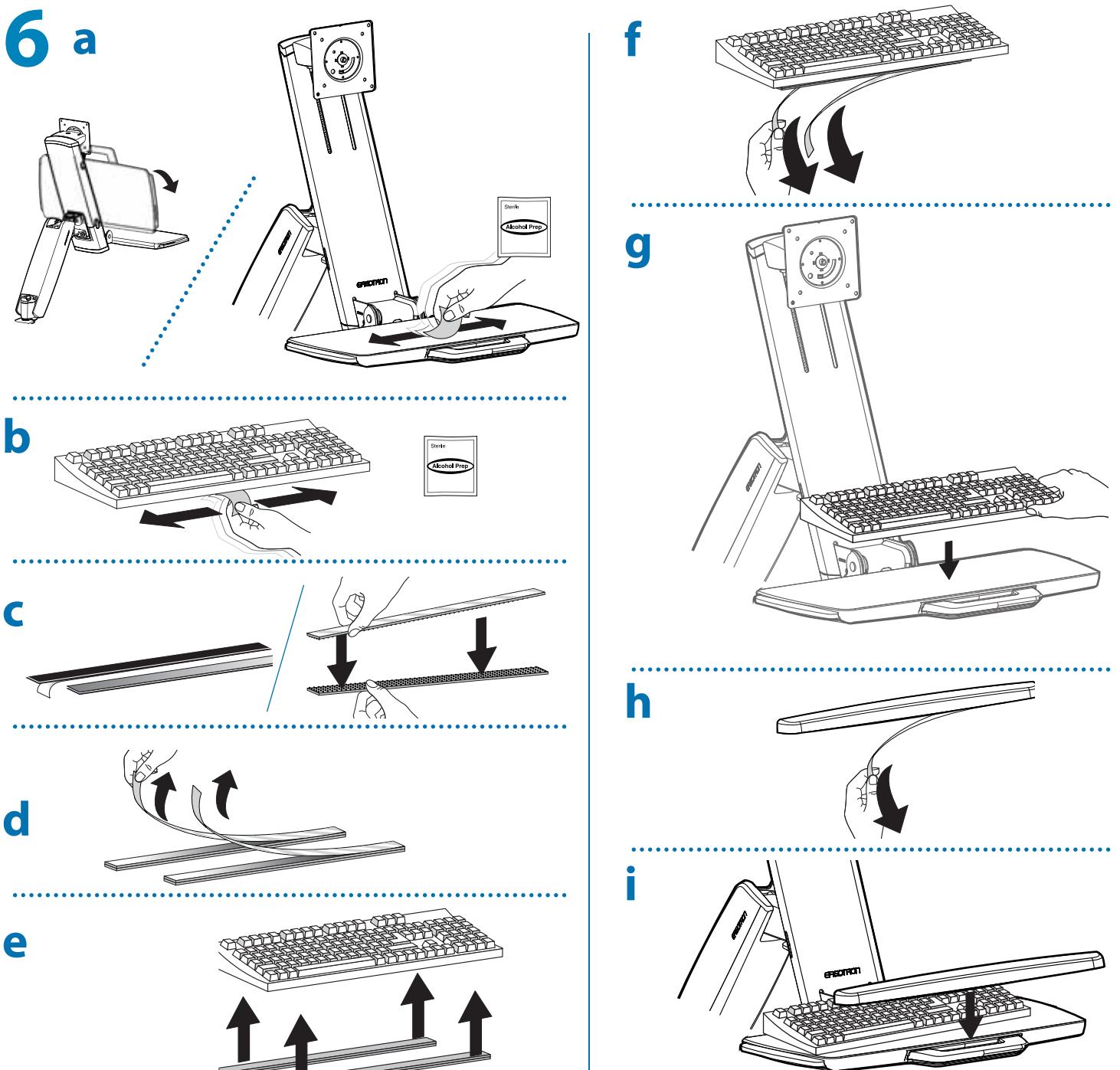
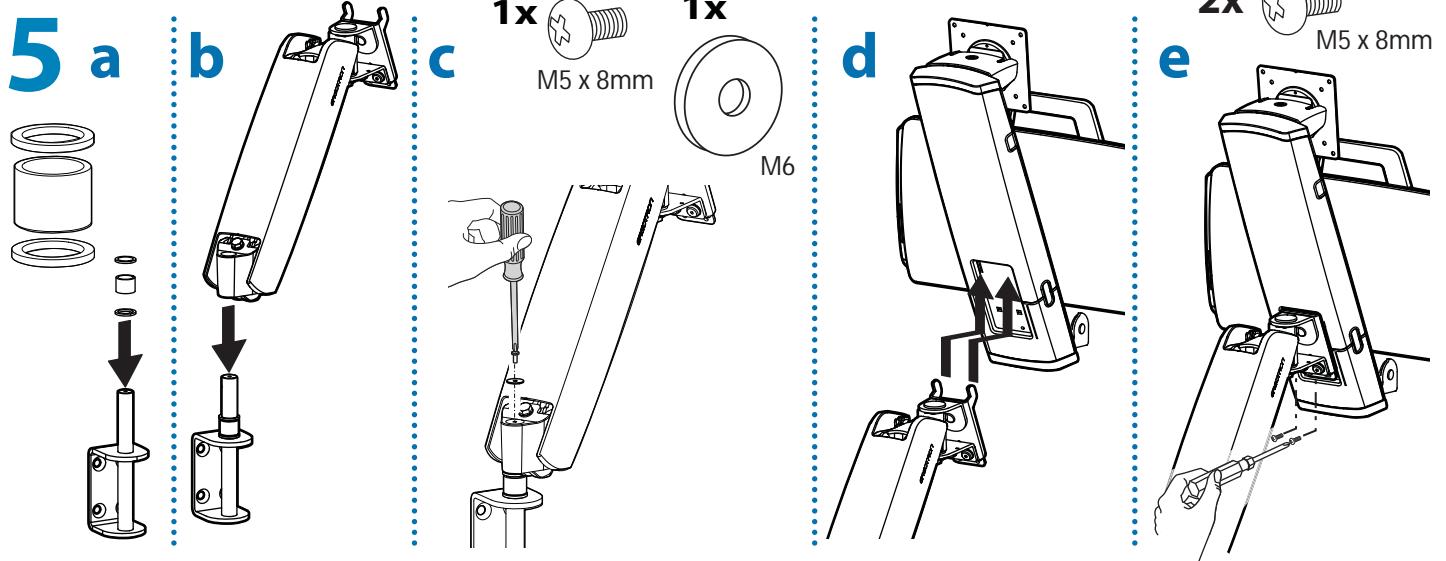


Optional Security Feature



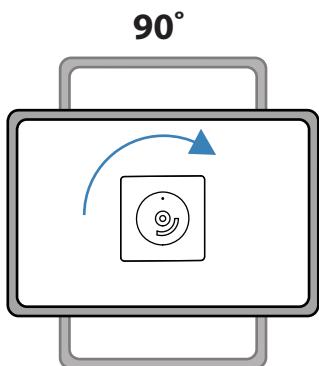
g



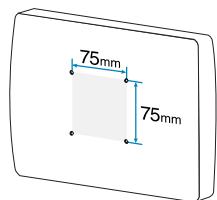
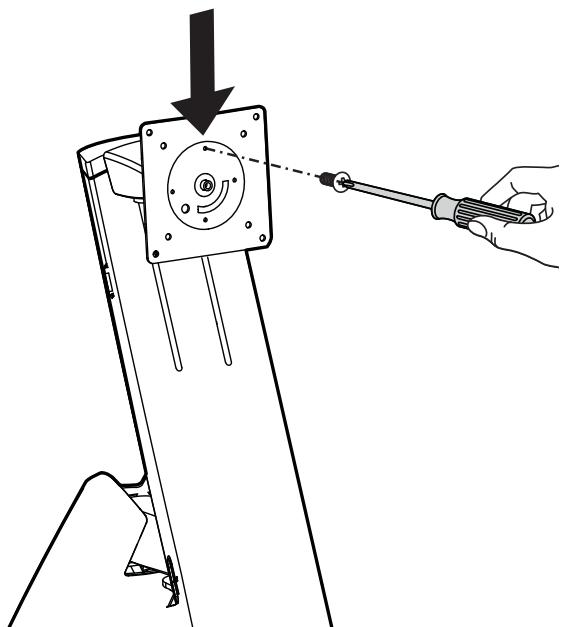
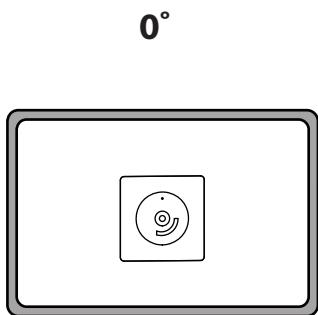


To Stop 90° Rotation (optional)

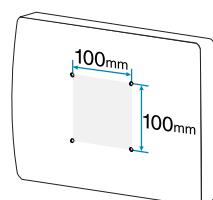
1x
M3.5 x 8mm



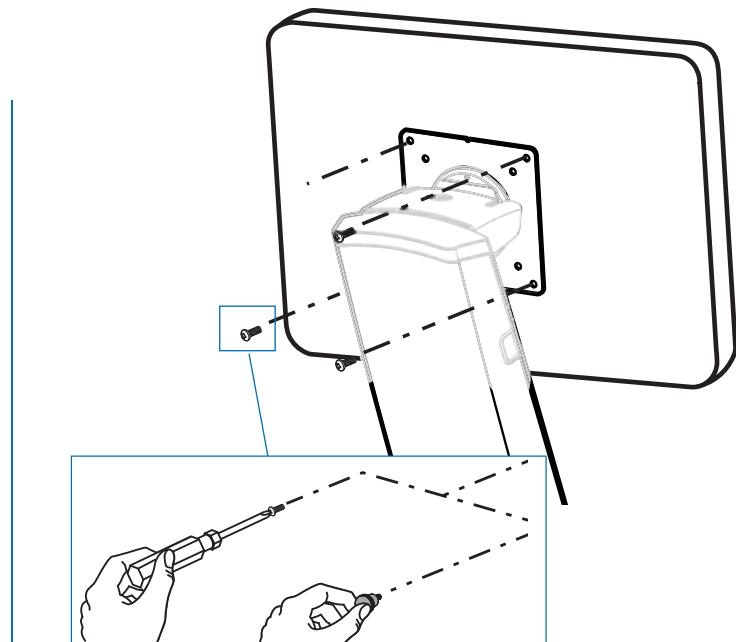
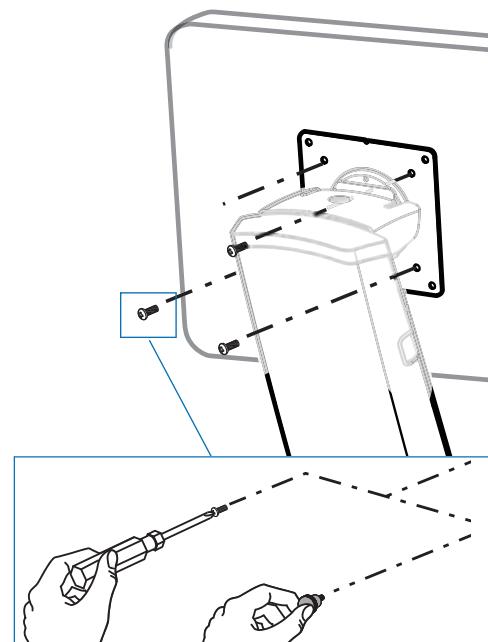
Front Views



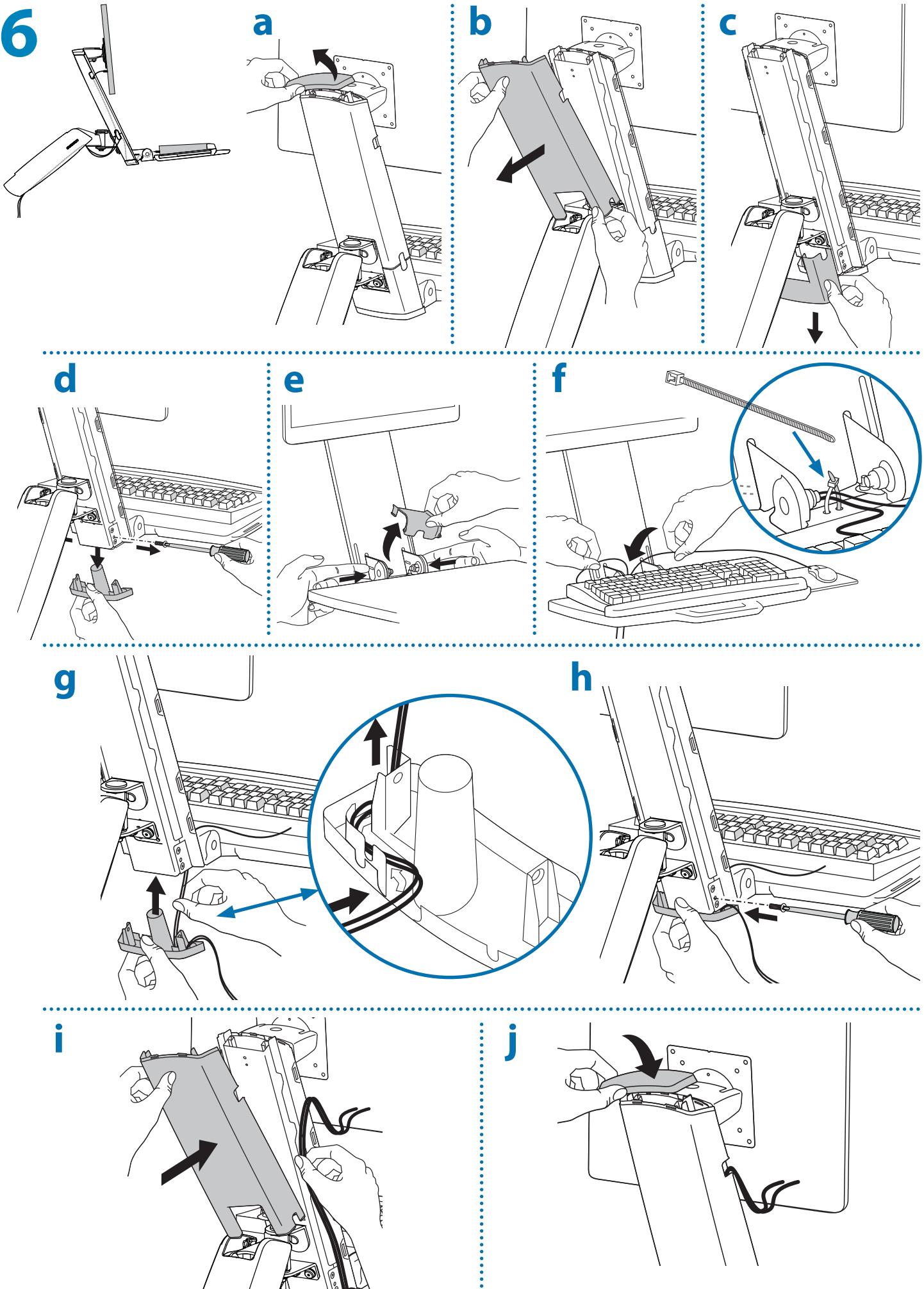
7
75mm

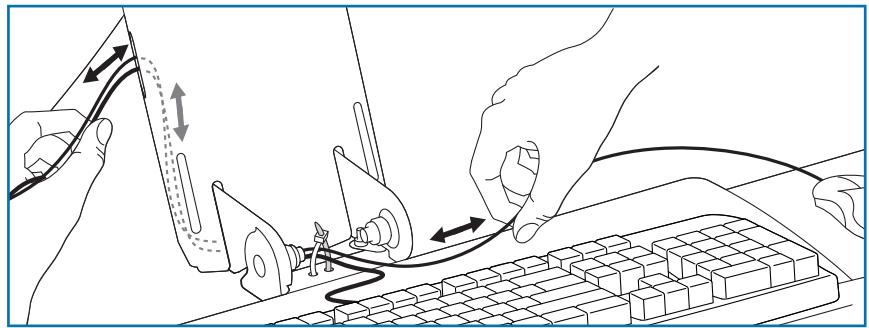
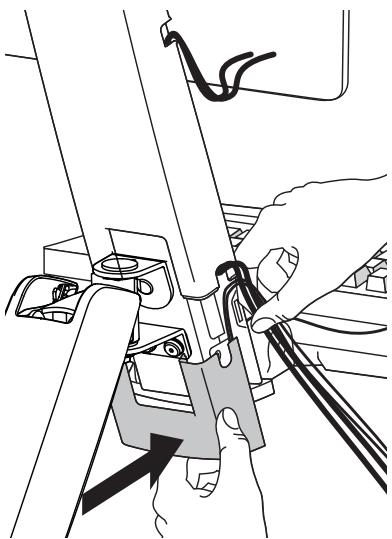


4x
M4 x 10mm

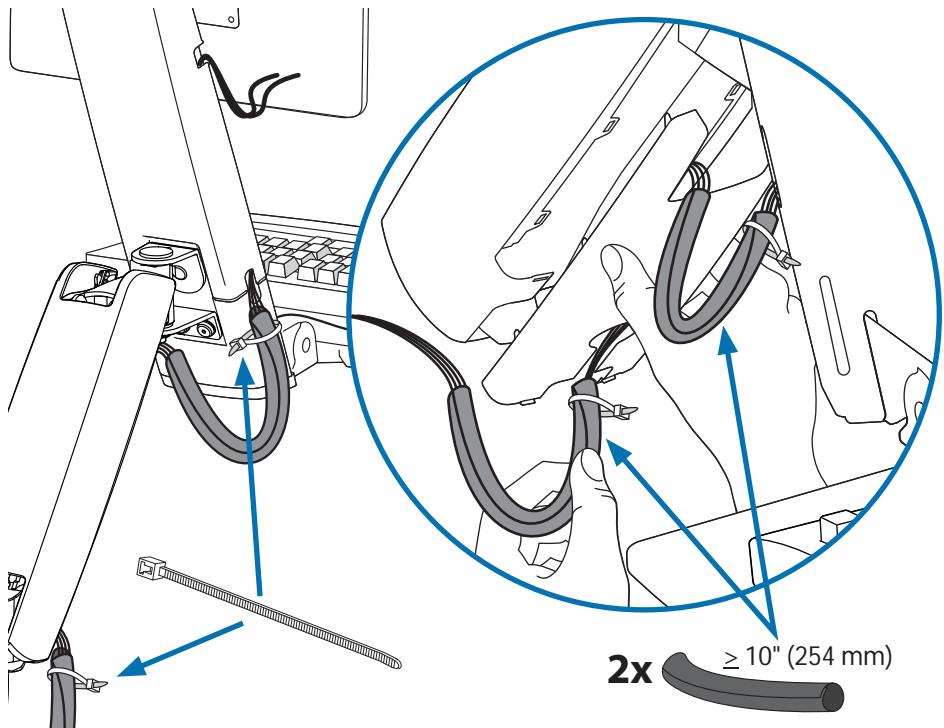
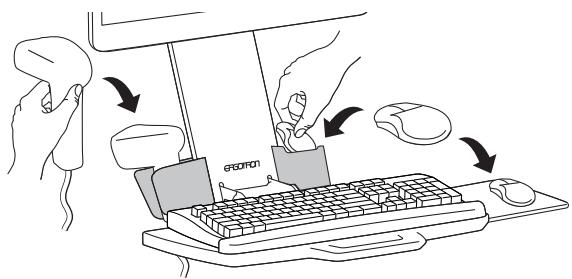
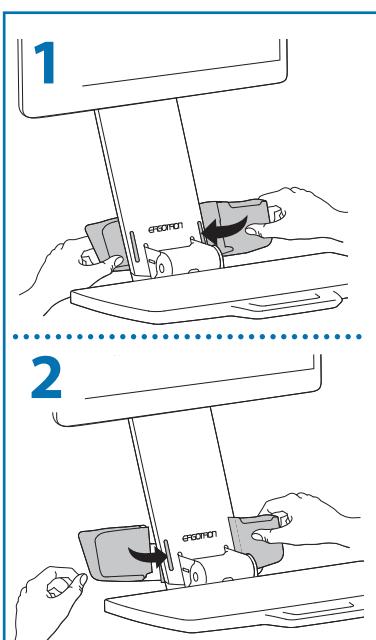
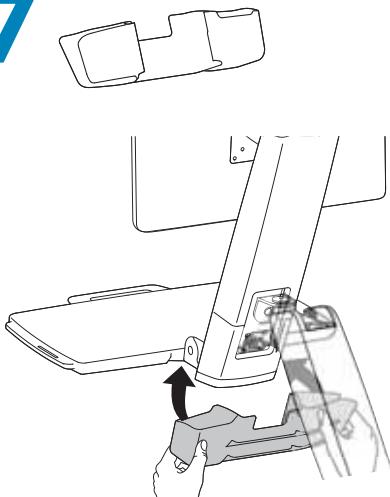


6

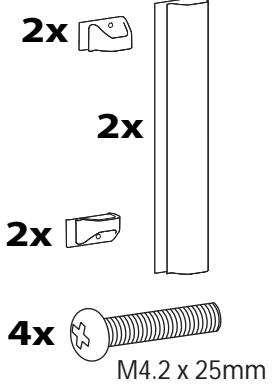


k

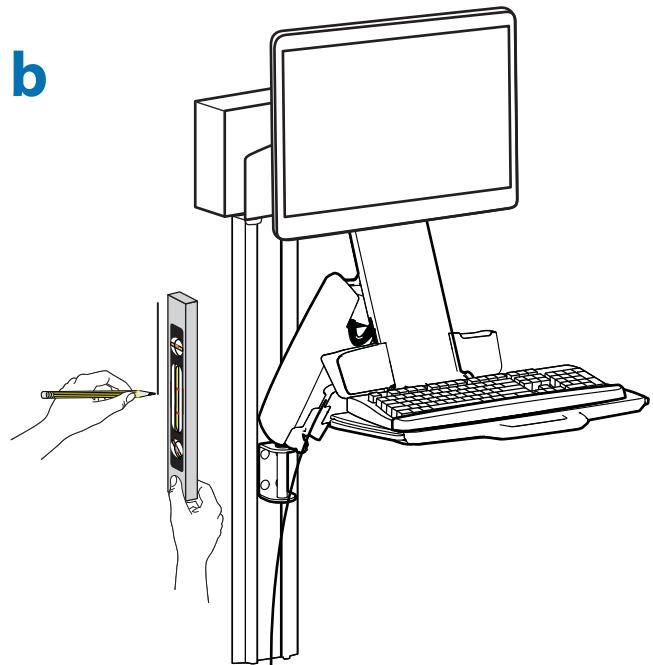
⚠ NOTE: Make sure cables can slide in and out through covers and cable channels.

l**m****7**

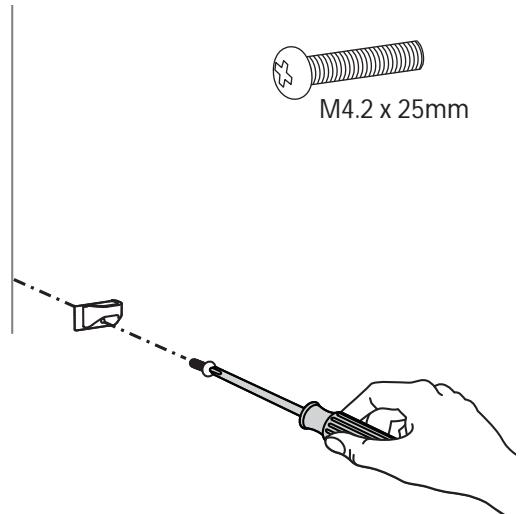
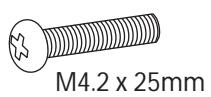
10



CAUTION: Make sure there is enough clearance between back of mounted component and cable channel. Failure to allow clearance space may result in personal injury and equipment damage.



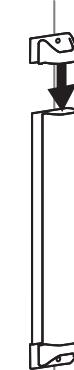
c



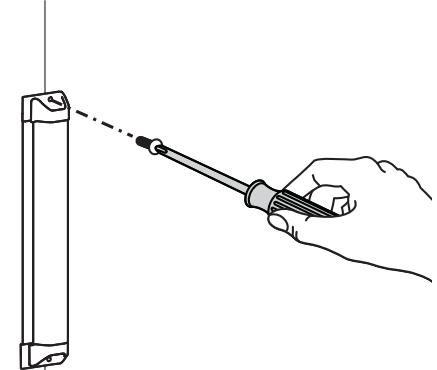
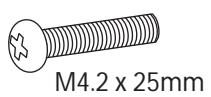
d



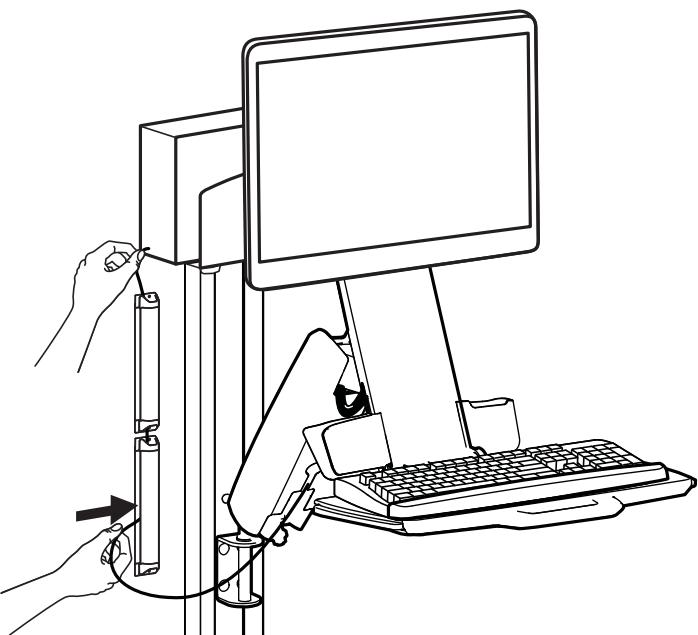
e



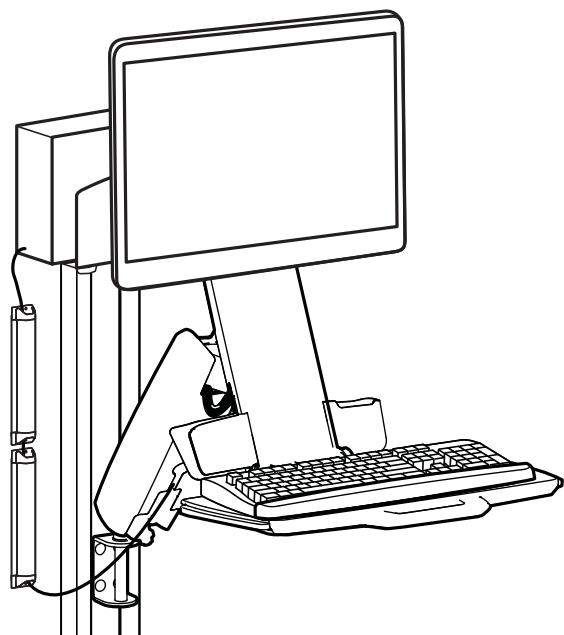
f



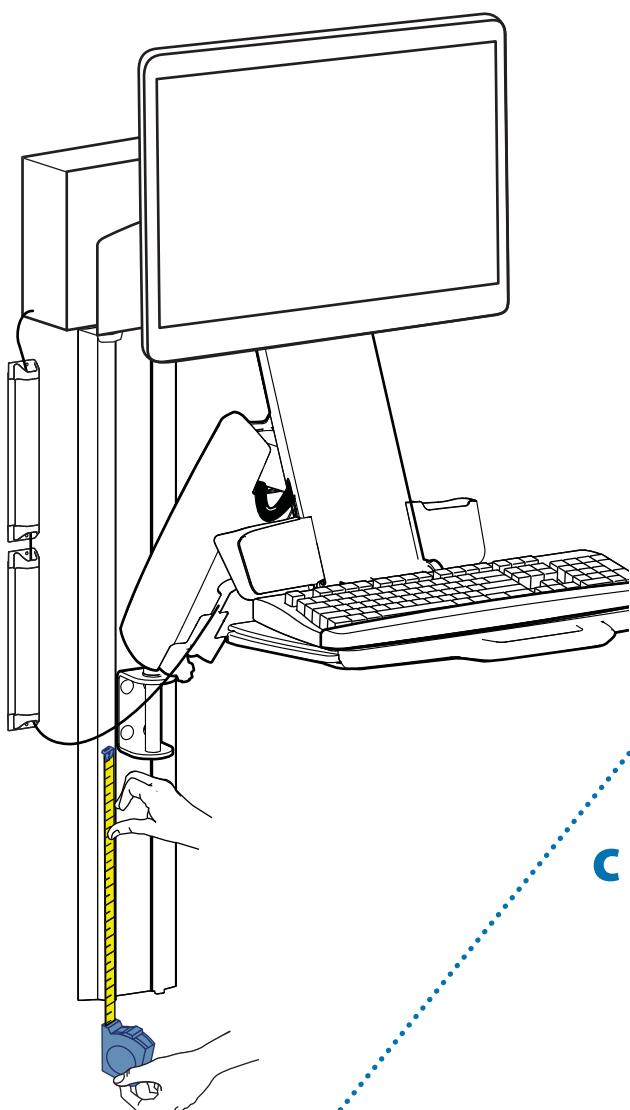
g



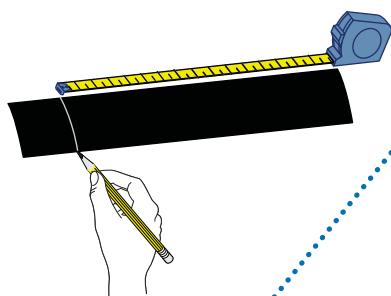
h



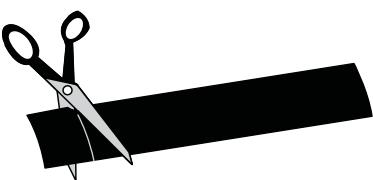
11 a



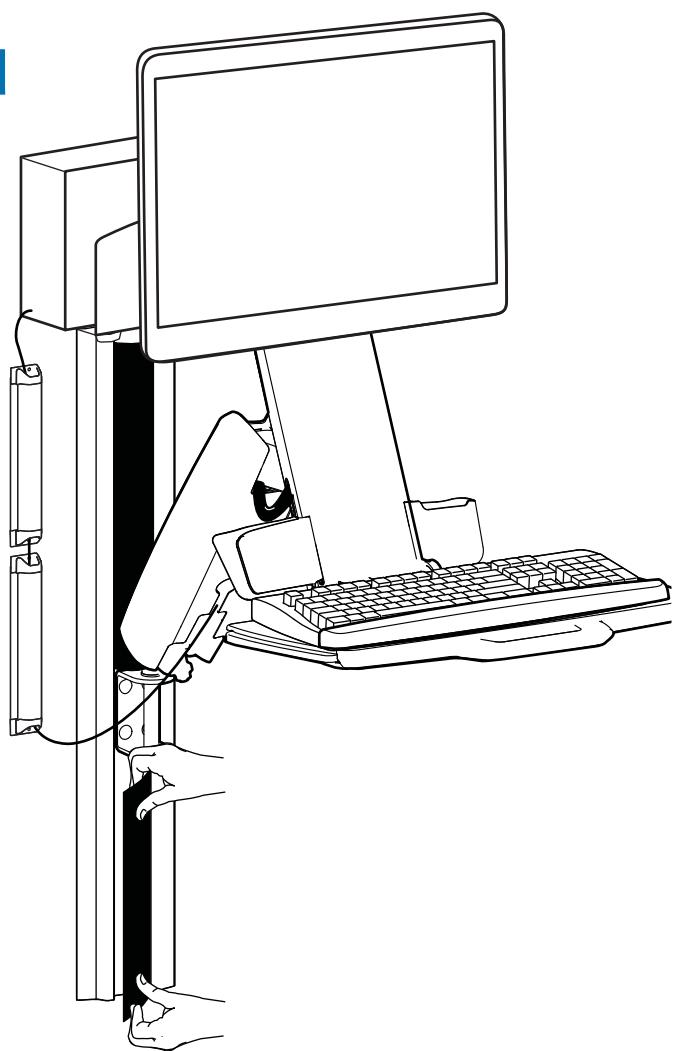
b



c



d





It is important that you adjust this product according to the weight of the mounted equipment as described in the following steps. Any time equipment is added or removed from this product, resulting in a change in the weight of the mounted load, you should repeat these adjustment steps to ensure safe and optimum operation. • Adjustments should move smoothly and easily through the full range of motion and stay where you set it. If adjustments are difficult and do not stay in the desired position, follow the instructions to loosen or tighten the tension to create a smooth, easy adjustment motion. Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

Es importante ajustar este producto conforme al peso del equipo montado, según se describe en los pasos siguientes. Cada vez que se agregue o quite equipo de este producto y cambie el peso de la carga montada, deberá repetir estos ajustes para garantizar un funcionamiento seguro y óptimo. • Los movimientos de ajuste deben poder realizarse de manera suave y firme dentro de la amplitud de movimiento permitida, y mantenerse donde usted los fije. Si los ajustes son abruptos o no permanecen en dicha posición, siga las instrucciones para aflojar o ajustar la tensión y suavizar así el movimiento. Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.

Il est important que vous fixiez ce produit par rapport au poids du matériel installé, comme l'indiquent les étapes suivantes. À chaque fois que vous ajoutez ou que vous retirez du matériel de ce produit, et que le poids du matériel change, répétez ces étapes d'ajustement pour garantir la sécurité et une utilisation optimale. • Les réglages doivent s'effectuer facilement et sans forcer dans toutes les positions et rester en place une fois réalisés. Si les réglages sont difficiles à effectuer et ne restent pas en position, suivez les instructions pour desserrer ou resserrer la tension afin que les mouvements soient plus aisés. Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

Es ist von Bedeutung, dass Sie dieses Produkt entsprechend dem Gewicht des installierten Geräts wie in den folgenden Schritten beschrieben anpassen. Wenn Zubehör von diesem Produkt entfernt oder dazu hinzugefügt wird, was zu einer Änderung der Last führt, sollten Sie diese Einstellungsschritte wiederholen, um einen sicheren und optimalen Betrieb zu gewährleisten. • Einstellungen sollten über den gesamten Verstellbereich gleichmäßig und leicht durchzuführen sein und an der eingestellten Position verbleiben. Lassen sich die Einstellungen nur schwer durchführen oder bleibt das Gerät nicht in der gewünschten Position, folgen Sie der Anleitung und lockern oder verstärken Sie die Spannung für eine gleichmäßige und leichte Einstellung. Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

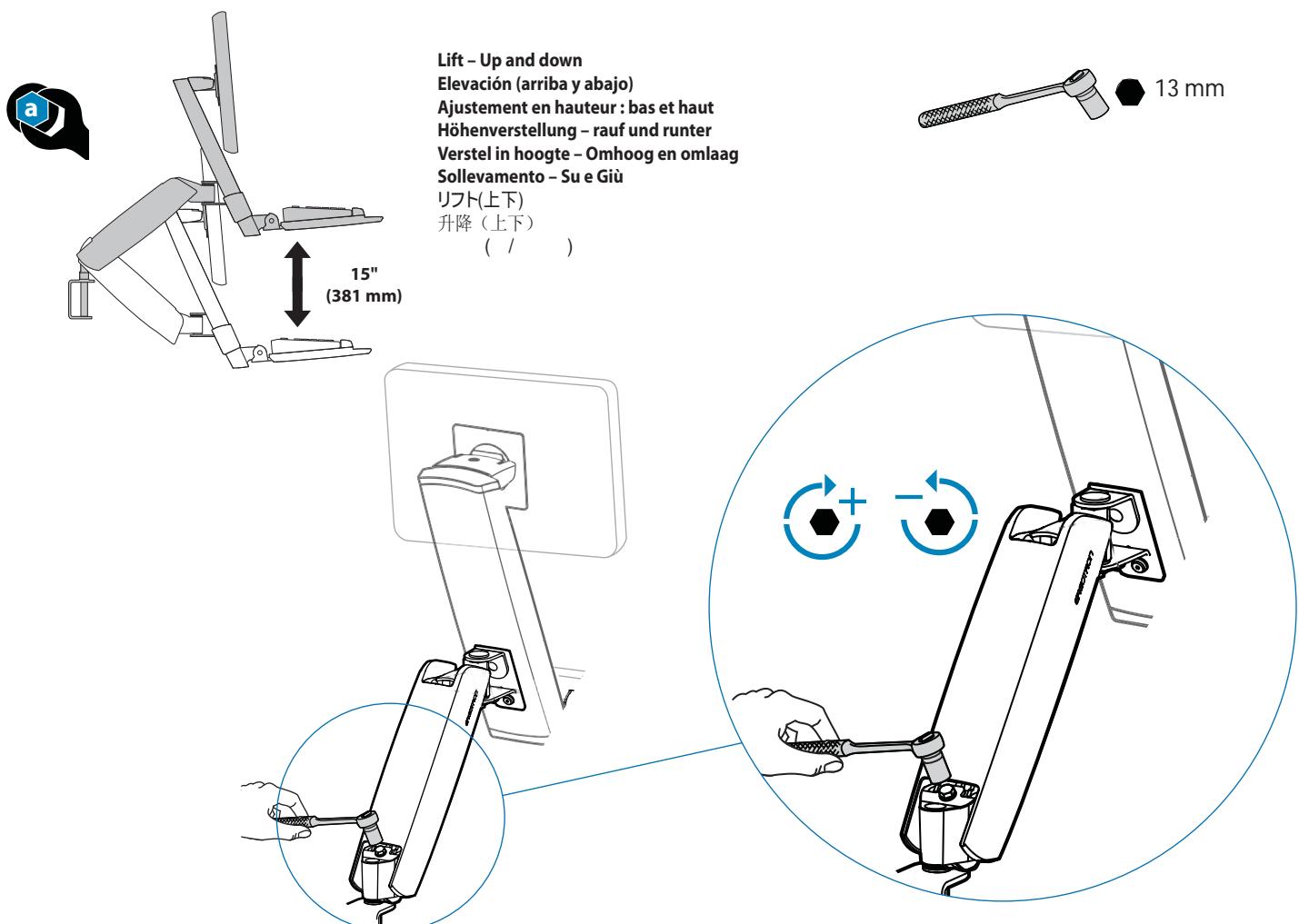
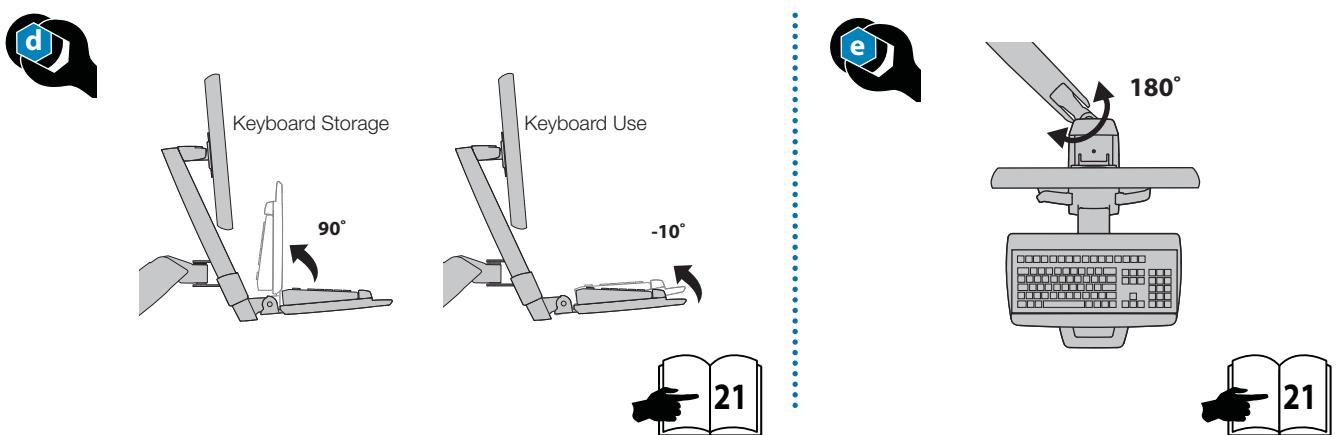
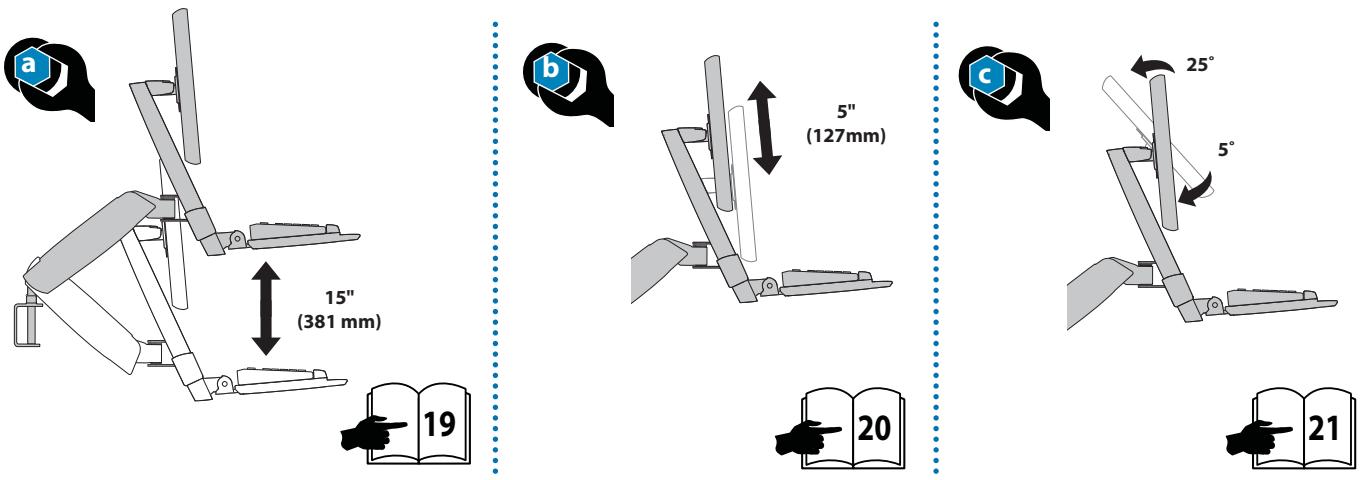
Het is belangrijk dat u dit product aanpast volgens het gewicht van de gemonteerde apparatuur zoals beschreven staat in de volgende stappen. Telkens als er apparatuur toegevoegd wordt aan of verwijderd wordt van dit product, wat een verandering van het gewicht van de gemonteerde belasting tot gevolg heeft, moet u deze aanpassingsstappen herhalen om een veilige en optimale werking te garanderen. • Verplaatsingen moeten soepel en eenvoudig over het volle bewegingsbereik mogelijk zijn, en de ingestelde positie moet gehandhaafd blijven. Als aanpassingen moeilijk zijn en de gewenste positie blijft niet gehandhaafd, dan volgt u de instructies om de spanning te verminderen of vergroten om een soepele, eenvoudige aanpassing mogelijk te maken. Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

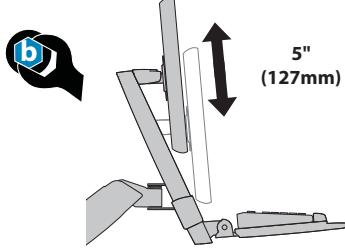
È importante regolare questo prodotto in base al peso dell'attrezzatura montata, come descritto nella procedura seguente. Ogni volta che si aggiungono o si rimuovono componenti da questo prodotto, variando quindi il peso del carico fissato, ripetere questa procedura di regolazione per garantire il funzionamento ottimale e in sicurezza • I componenti a posizione regolabile devono essere spostabili in modo regolare e agevolmente per la loro intera corsa e rimanere fermi quando li si rilasciano. Se risulta difficile regolare la posizione di un componente o questo non rimane nella posizione desiderata, seguire le istruzioni per ridurre o aumentare la tensione di bloccaggio affinché il movimento risulti agevole e facilmente regolabile. A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.

この 製品は、取り付けた機器の重量に応じて次の手順で調整してください。この製品に機器を取り付けたり、取り外したりして重量が変わった場合は、安全かつ最適な操作を保証するために同じ手順をふたたび実行してください。

調整は可動域内でスムーズかつ簡単に動く必要があり、選定した位置にしっかりと固定されなければなりません。調整の動きがぎこちなく、選定位置で固定されない場合は、調整がスムーズにできるよう、説明書に従って張力を増減します。お使いの製品や調整によっては、違いがはっきりするまで何回か回さなければならないこともあります。

调节应当能在整个动作范围内灵活自如，并能固定在所调整的位置。如果调节困难且不能固定在想要的位置上，请遵照说明书拧松或拧紧，使调节动作灵活自如。根据您所用产品及调节方式，可能需要旋转几圈后才能注意到差别。





Lift – Up and down
Elevación (arriba y abajo)
Ajustement en hauteur : bas et haut
Höhenverstellung – rauf und runter
Verstel in hoogte – Omhoog en omlaag
Sollevamento – Su e Giù
リフト(上下)
升降 (上下)
(/)

Follow these instructions to tighten or loosen tension.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.

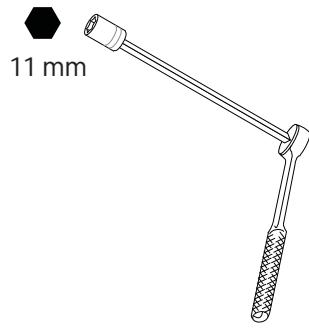
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.

Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

圧力を増減するには次の手順に従います。

遵照这些说明拧紧或拧松。



Depending on your product and the adjustment, it may take several turns to notice a difference.

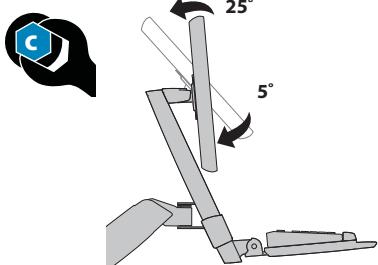
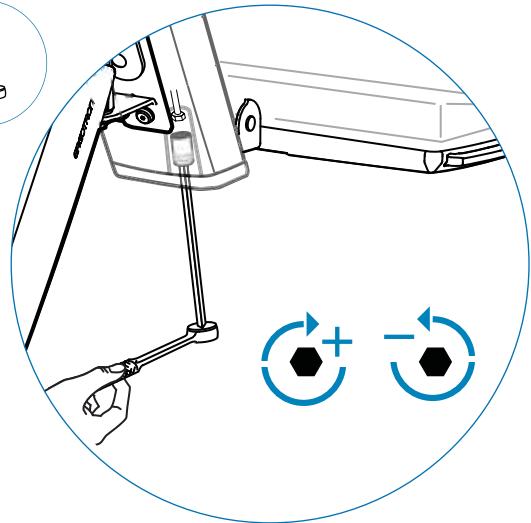
Dependiendo del producto y el ajuste, es posible que deba hacer varios intentos hasta poder observar la diferencia.

Selon le produit que vous utilisez et le réglage, il faut parfois effectuer plusieurs tours de vis avant de remarquer une différence.

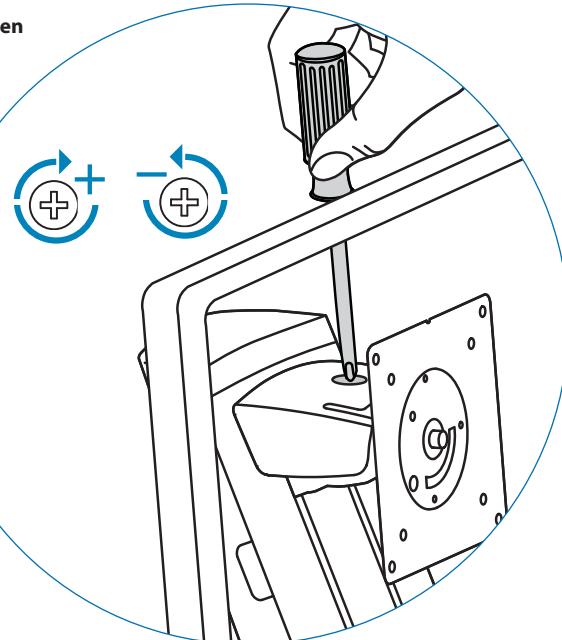
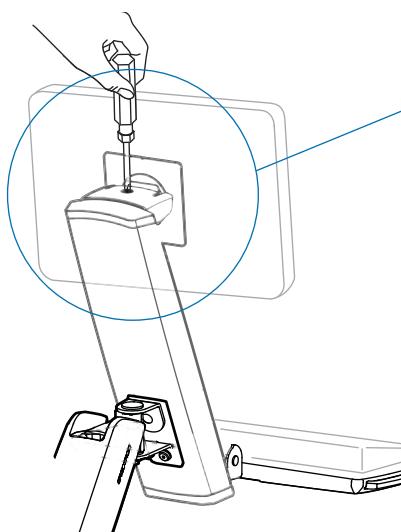
Je nach Produkt und Einstellung muss dies mehrmals wiederholt werden, um einen Unterschied zu merken.

Al naargelang uw product en de gewenste aanpassing, kunnen een paar slagen nodig zijn om verschil te merken.

A seconda del prodotto e del tipo di regolazione, possono essere necessarie più corse prima di notare una differenza.



Tilt – Forward and Backward
Inclinación (adelante y atrás)
Inclinaison : Avant et arrière
Neigung – vor und zurück
Kantel – Naar voren en naar achteren
Inclinazione – Avanti ed Indietro
チルト (前後)
倾斜 – 前后
- /



Follow these instructions to tighten or loosen tension.

Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.

Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.

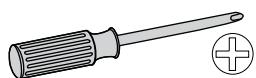
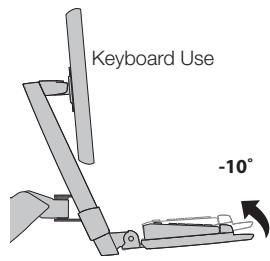
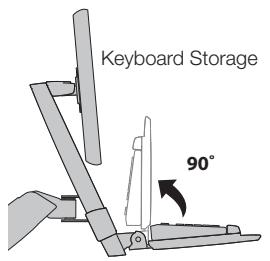
Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.

Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.

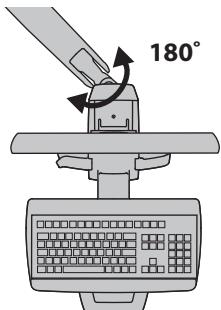
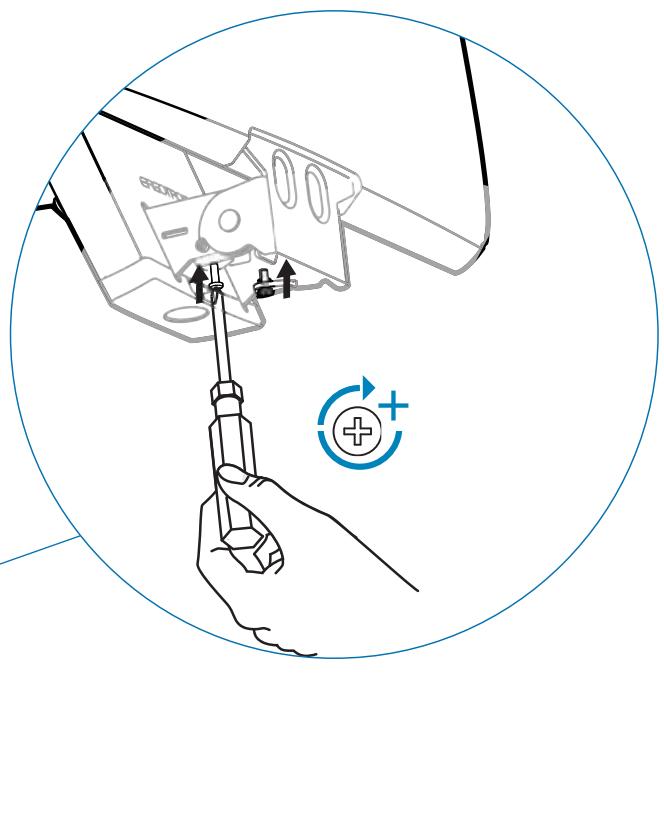
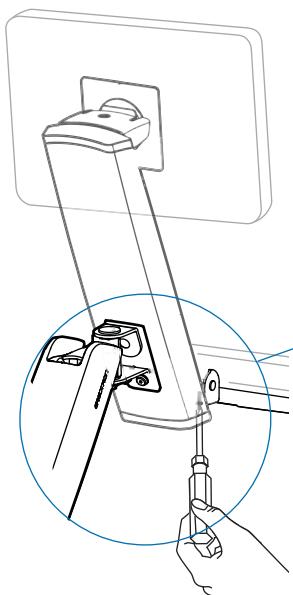
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.

圧力を増減するには次の手順に従います。

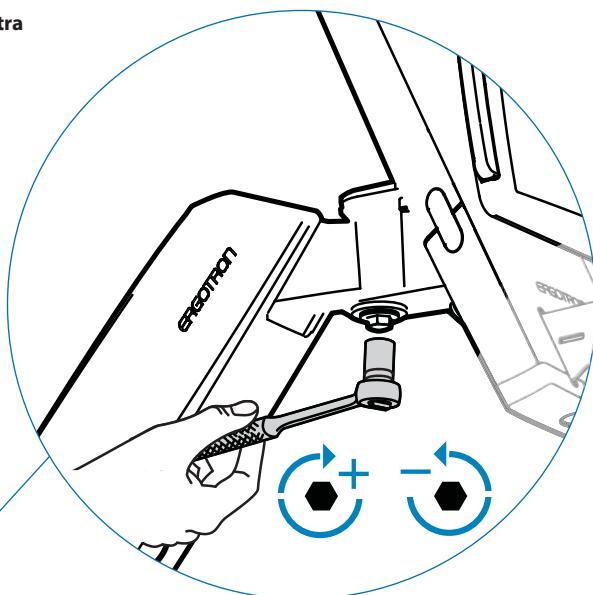
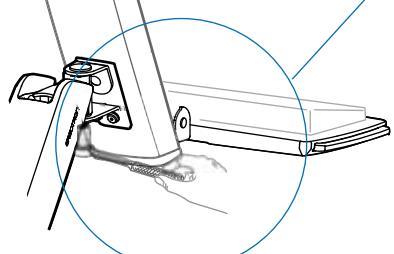
遵照这些说明拧紧或拧松。



Set Keyboard Angle to -10 degrees



Arm Swing – Side-to-side
Giro del braccio (derecha e izquierda)
Mouvement du bras : Droite et Gauche
Schwenken- links und rechts
Zwenk de arm – Van links naar rechts
Rotazione del braccio – Destra e Sinistra
スイング (左右)
摆动。 (左右)



Follow these instructions to tighten or loosen tension.
 Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
 Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
 Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
 圧力を増減するには次の手順に従います。
 遵照这些说明拧紧或拧松。

Ergotron Limited Warranty

Ergotron warrants that its products will remain free of defects in material and workmanship for five (5) years. All subject to the exceptions, exclusions and limitations as set forth below.

Ergotron warranty include:

- Three-Year warranty on all Neo-Flex™ by Ergotron products
- StyleView Carts:
- Two (2) year warranty on all power supply components by Ergotron
 - Battery carries an up to a one (1)-year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-month warranty against manufacturer's defects. Note: In the EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2)-years.
 - One (1)-year warranty on all electronic non-power supply components (excludes AA batteries)
 - Only Ergotron or the original Ergotron distributor can repair or replace the battery
 - Product that is refundable by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
 - Thirty (30)-day warranty on all service programs
 - Ergotron warranties are nontransferable

Exclusive remedy: If any Ergotron equipment is or becomes defective in material or workmanship during the warranty period, Ergotron will determine if the product defect is covered under warranty. Ergotron, at its sole discretion, may replace or repair the unit determined to be defective at a designated Ergotron location or at the customer location. The purchaser must get pre-approved authorization to return product to Ergotron. The purchaser must contact Ergotron to obtain an RMA (Return Material Authorization) number. Ergotron will promptly repair or replace the item up to 10% of Purchase at no charge to the Purchaser. Performance of repair/replacement does not renew or extend the warranty period.

THE REMEDY IS THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF WARRANTY AS TO THE EQUIPMENT, except in respect to personal injury. Purchaser shall give Ergotron immediate written notice of any personal injury resulting from use of Ergotron equipment.

Exclusions and Limitations: Ergotron disclaims liability for injuries or losses caused by or associated with installation or use of its equipment in any manner other than in strict conformance with the instructions set forth in its installation manuals, supplemental assembly and installation instruction sheets, technical bulletins or product literature, or by equipment that has been altered, damaged or misused.

Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive months is automatically void. Warranty on fully discharged batteries left in an unused state for more than three (3) consecutive days is automatically void.

Two (2)-year warranty on all power supply components by Ergotron; battery carries a 90 day performance warranty and six (6) month warranty against manufacturer's defects. Performance warranty is extended to 1 year on the following:

- StyleView carts

- StyView software is installed and it shows compliance with exclusions and limitations

- Battery is not discharged below 25% capacity more than 25 times

- Battery is fully recharged at least once every 36 hours

Purchaser has no liability under Ergotron disclaim any and all warranties other than the expressed warranty stated above, subject to the exclusions and limitations provided herein. Ergotron disclaims all other warranties, expressed or implied, including but not limited to the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Ergotron further disclaims liability to purchase and all others for all consequential, incidental and special damages caused by or in connection with the products, their use, and misuse, and their performance or nonperformance.

Ergotron Política de garantía

Ergotron garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra por el término de cinco (5) años. Todo sujetó a las excepciones, exclusiones y limitaciones establecidas más abajo.

Las excepciones y limitaciones de garantía incluyen:

- Tres (3) años de garantía para todos los productos Neo-Flex™ de Ergotron.
- Dos (2) años de garantía para todos los componentes de la fuente de alimentación de Ergotron; la batería tiene hasta un (1) año de garantía de fabricación y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación.
- Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
- Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
- Los productos restaurados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
- Los garantías Ergotron no son transferibles.

Recurso exclusivo: Si al equipo Ergotron presenta algún defecto de material o mano de obra durante el período de garantía, Ergotron determinará el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Ergotron, a su exclusiva decisión, podrá remplazar o reparar la unidad defectuosa si la cuádruple determina que se encuentra en garantía. El comprador debe contactar Ergotron para obtener autorización para devolver el producto al fabricante. El comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de RMA (autorización de devolución de producto). Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el período de la garantía.

ESTE RECURSO CONSTITUYE EL UNICO RECURSO DEL COMPRADOR POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA Y ES EXCLUSIVO AL RESPECTO AL EQUIPO. Salvo en lo que respecta lesión personal. El comprador notificará de inmediato y por escrito a Ergotron acerca de cualquier lesión personal resultante del uso de los equipos Ergotron.

Exclusiones y limitaciones: Ergotron desresponsabiliza por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impresas en sus manuales de instalación, prospectos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o maltratados.

La garantía sobre baterías totalmente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías totalmente descargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivos se invalidará automáticamente.

Dos (2) años de garantía para todos los componentes de alimentación eléctrica por Ergotron; el funcionamiento de la batería tiene una garantía de 90 días y una garantía de dos (2) años contra defectos de fabricación. La garantía sobre la batería se extiende en la medida en que la batería ha recibido cuidado adecuado. El comprador autoriza la prueba de la batería y el cliente determina si la batería ha recibido cuidado adecuado. El comprador debe contactar Ergotron para obtener autorización para devolver la batería. La garantía sobre la batería se extiende a un máximo de 25% de la capacidad restante en 25 veces en la vida de la batería, y que fue recargada al menos cada 36 horas.

El comprador no se ha basado en, y Ergotron desconoce, cualquier otra garantía que la o sea la garantía expresa o implícita, sujeta a las exclusiones y limitaciones aquí previstas. Ergotron desconoce todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, entre otras, las garantías de comerciabilidad y aptitud para un fin determinado. Ergotron desresponsabiliza por desresponsabilidad frente al comprador y toda otra persona por todos los daños emergentes, incidentales y especiales causados por, o relacionados con, los productos; su uso o su uso y el funcionamiento o no funcionamiento de los mismos.

Ergotron Politique de garantie

Ergotron garantit que ses produits sont libres de défauts dans le matériel ou la main d'œuvre pendant cinq (5) ans. Cette garantie est conforme aux exceptions, exclusions et limitations établies ci-dessous.

Les exceptions à cette garantie incluent :

- Garantie de trois (3) ans sur tout Neo-Flex™ par les produits Ergotron.
- Deux (2) ans de garantie sur tous les composants de la source d'alimentation de Ergotron; la batterie a une garantie de un (1) año de garantía de fabricación y seis (6) meses de garantía por defectos de fabricación.
- Nota: En la UE, la garantía por defectos de fabricación es de dos (2) años.
- Los productos OEM revendidos por Ergotron están garantizados por el fabricante respectivo.
- Los productos restaurados por Ergotron tienen una garantía de 90 días.
- Las garantías Ergotron no son transferibles.

Recursos exclusivos: Si un equipo de Ergotron est o devient défectueuse dans le matériel ou la main d'œuvre pendant la période de garantie, Ergotron détermine avec le client si le défaut du produit est inclus dans cette garantie. Ergotron, a son gré, peut remplacer ou réparer la unité spécifique si la cuadra determina que el defecto del producto est cubierto por la garantía. El comprador debe obtener una autorización para devolver el producto al fabricante. El comprador debe contactar Ergotron para obtener autorización para devolver la batería. El comprador debe contactar con Ergotron para obtener un número de RMA (autorización de devolución de producto). Ergotron reparará o reemplazará inmediatamente el producto y lo enviará al comprador sin cargo. La reparación o el reemplazo del producto no renueva ni extiende el período de la garantía.

ESTE RECURSO CONSTITUYE EL UNICO RECURSO PARA RUPTURE DE CONTRATO RAPPORT AU LEQUEMPE, salvo en lo que respecta lesión personal. El comprador notificará de inmediato y por escrito a Ergotron acerca de cualquier lesión personal resultante de la utilización del dispositivo.

Exclusiones y limitaciones: Ergotron desresponsabiliza por lesiones o pérdidas causadas por, o vinculadas con, la instalación o uso de su equipo de cualquier manera que no sea estrictamente conforme con las instrucciones impresas en sus manuales de instalación, prospectos complementarios con instrucciones de montaje e instalación, boletines técnicos o literatura de productos o por equipos que han sido alterados, dañados o maltratados.

La garantía sobre baterías completamente cargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivas se invalidará automáticamente. La garantía sobre baterías completamente descargadas que han sido dejadas sin usar durante más de tres (3) meses consecutivas se invalidará automáticamente.

Ergotron ofrece una garantía de dos (2) años en todos los componentes del sistema de alimentación; la batería beneficia de una garantía de performance óptima de 90 días y una garantía de dos (2) años como los defectos de fabricación. La garantía de performance óptima de la batería puede ser extendida jusqu'à un (1) año si l'utilisateur est en mesure de fournir à Ergotron la preuve d'une gestion appropriée pour l'évaluation et accord final de la prise de garantie. Est considérée comme une gestion appropriée l'utilisation du logiciel SytleLink pourtant que la batterie n'a pas été chargée plus de 25 fois à plus de 75% de sa capacité et que le chargeur est régulièrement et complètement rechargeé au minimum toutes 36 heures.

L'acheteur ne a pas le droit de se servir et d'exploiter toute garantie différente de celle ci-dessus, assujette aux exclusions et limitations. Ergotron donne deux garanties différentes, expresse ou tacite, notamment les garanties de qualité marchande et de conformité à un modèle. Ergotron assume toute responsabilité envers le acheteur et tous les autres dommages directs o indirects causés par ou en rapport avec les produits, leur utilisation ou mauvaise utilisation et leur performance ou non-performance.

Ergotron Garantierichtlinien

Ergotron gewährt eine Produktaguarante von fünf (5) Jahren auf Fehlerfreiheit bei Material und Verarbeitung. Alle Ausnahmen und Beschränkungen dieser Garantie werden unten beschrieben.

Ausnahmen dieser Garantie beinhalten:

- Drei (3)-jährige Garantie auf alle Neo-Flex™ von Ergotron
- StyleView Carts:
- Zwei (2)-Jahre Garantie auf alle power supply components by Ergotron
 - Batterie carries an up to a one (1)-year performance warranty (see Limitations below) and six (6)-months warranty against manufacturer's defects. Note: In the EU, the warranty against manufacturer's defects is two (2)-years.
 - One (1)-year warranty on all electronic non-power supply components (excludes AA batteries)
 - Only Ergotron or the original Ergotron distributor can repair or replace the battery
 - Product that is refundable by Ergotron and sold by Ergotron carries a 90-day warranty
 - Thirty (30)-day warranty on all service programs
 - Ergotron warranties are nontransferable

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen fest, ob der Produktfehler der Garantieleistung gedeckt wird. Ergotron kann die Garantie auf alle Netzteilkomponenten bis zu zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewähren. Hinweis: Innerhalb der EU wird eine Garantie von zwei (2) Jahren auf Herstellungsfehler gewährt.

• OEM-Produkte für die Ergotron als Wiederverkäufer auftritt, unterliegen den Garantiestellungen der jeweiligen Hersteller.

• Artikel, die seitens Ergotron initial gesetzt und anschließend verkauft werden haben eine Garantie von 90 Tagen

• Ergotron Garantien sind nicht übertragbar

Ausschlussmitteilung: Wenn ein Gerät von Ergotron während der Garantieperiode Fehler im Material oder der Fertigung aufweist, stellt Ergotron mit dem Kunden zusammen